AUSGABE 2 / 2023
- KOSTENLOS AN ALLE HAUSHALTE-

SCHÖNSEER LAND

Da Grenzflüsterer

aus´m Schönseer Land

Besuche uns
WWW.VG-SCHOENSEE.DE

VERWALTUNGSGEMEINSCHAFT SCHÖNSEE
SCHÖNSEE | STADLERN | WEIDING

DAS GIBT'S ZU LESEN:

Schönseer Land aktuell:

Wir stellen vor:
Kasse: Sabrina Stoiber u. Florian Sassl S. 3

100 Jahre Elsa Schmidt aus Weiding S. 4

Infos von A - Z
Auf einen Blick S. 8
Gastronomie S. 10

As da Oma ihram Kochbejchl
Rezept: Ribisl-Sirup S. 11

Veranstaltungskalender
Kinder- und Jugendprogramm S. 12
Veranstaltungen S. 14

Vereine im Schönseer Land S. 18

Stadt Schönsee
Kirwa lou niad nou S. 20
Pflege,- / Wohnformen kurz erklärt S. 22

Gemeinde Stadlern
Mystik, Brauch und Feuer - Johanni in Stadlern S. 24

Gemeinde Weiding
Wild West am East End S. 28

Natur
Das Schöllkraut - von Erika Forster S. 32

Pascher, Schmuggler, Grenzgeschichten
Da Grenzschmadara S. 34

Guad gmacht S. 35

Grüß Gott midnand,

der Sommer bietet viele , viele interessante Themen. Und so war es schwer, für diese Ausgabe das Richtige herauszupicken. Es soll passend sein, aber Euch auch neue Informationen liefern. Nach bestem Wissen und Gewissen haben wir in der Redaktion, gemeinsam mit den Bürgermeistern die Themen ausgewählt. Auf den Beitrag von unserem Ernst müssen wir in dieser Ausgabe leider verzichten - aber der zweite Teil des bayrisch-böhmischen Freundschaftsweges kommt noch - versprochen!

Wie immer waren wir auf Hilfe angewiesen und bedanken uns bei Lesern, Unterstützern, Anzeigenkunden, Redakteuren und so vielen mehr, die dieses Blatt ermöglichen und zum Gelingen beitragen.

Nun stehen auch die ganzen Festln an - wir wünschen Euch viel Freude und denkt im Sommer auch mal daran, einfach die Nase in die Sonne zu halten und die Seele baumeln zu lassen.

Eure
Verwaltungsgemeinschaft Schönsee
& die Redaktion vom „Grenzflüsterer"

Den "Grenzflüsterer" auch digital lesen:
auf der Homepage: www.vg-schoensee.de
oder die Links auf Facebook und Telegram nutzen

TIPP

IMPRESSUM

Herausgeber: **VGem Schönsee**, Hauptstraße 25, 92539 Schönsee, Tel. 09674/9212-0
Redaktion: **Stadt Schönsee,** Nicole Rochelt, Weidinger Str. 4, 92539 Schönsee, Tel. 09674/9248871; eMail: nicole.rochelt@schönsee.de;
Redaktion: **VGem,** Magdalena Bittner, Hauptraße 25,92539 Schönsee; Tel. 09674/921215; eMail: Magdalena.Bittner@vg-schoensee.de
Auflage: 2.000; Druck: **Druckerei Forstner**, Oberviechtach
Bildquellennachweis: Titelbild: Magdalena Bittner; Die Bilder der jeweiligen Beiträge stammen von den genannten Autoren oder Veranstaltern, soweit im Beitrag nicht anders angegeben. Texte stammen, soweit im Beitrag nicht anders angegeben von Nicole Rochelt, Stadt Schönsee. Für die Richtigkeit der Anzeigen, Berichte und Beiträge übernehmen wir keine Haftung. Der Nachdruck, auch auszugsweise, ist verboten.

Die Auflösugen des Sudokus aus der letzten Ausgabe:

Anfänger

4	9	6	7	2	3	1	5	8
8	1	3	5	9	4	2	7	6
2	5	7	8	6	1	9	4	3
9	8	5	6	1	2	4	3	7
3	4	2	1	7	5	8	1	9
1	7	3	9	4	8	6	2	5
7	2	9	4	5	6	3	8	1
6	1	9	2	3	8	7	6	4
5	8	4	1	8	7	5	9	2

leicht

3	1	8	5	6	4	2	7	9
6	7	2	9	1	8	4	3	5
9	4	5	2	7	3	6	1	8
4	8	3	7	9	6	1	5	2
1	5	9	4	8	2	7	6	3
7	2	6	3	5	1	9	8	4
5	6	7	8	2	9	3	4	1
8	9	4	1	3	5	6	2	7
2	3	1	6	4	7	5	9	8

schwer

4	6	5	9	2	3	1	7	8
3	1	8	7	5	4	2	6	9
9	7	2	1	8	6	4	5	3
7	2	4	5	1	8	9	3	6
5	3	9	4	6	2	7	8	1
1	8	6	3	9	7	5	2	4
6	9	3	2	7	1	8	4	5
2	4	1	8	3	5	6	9	7
8	5	7	6	4	9	3	1	2

Experte

5	1	6	4	8	3	9	2	7
2	3	9	6	1	7	5	4	8
8	4	7	9	5	2	6	1	3
3	8	5	7	9	1	2	6	4
9	6	2	8	3	4	1	7	5
4	7	1	5	2	6	8	3	9
7	2	8	3	6	5	4	9	1
6	5	4	1	7	9	3	8	2
1	9	3	2	4	8	7	5	6

WIR STELLEN VOR: SABRINA STOIBER UND FLORIAN SASSL (KASSE)

Heute stellen wir Euch „die Kasse" vor – unser „Doppelpack" - Sabrina Stoiber und Florian Saßl. Diese beiden findet Ihr im Rathaus gleich in der ersten Tür rechts. Als rechte Hand der Kämmerei kümmern sie sich um alles, was irgendwie mit Zahlungen zu tun hat. „Der gesamte Zahlungsverkehr wird hier zentral verwaltet." Das klingt schon wieder ziemlich bürokratisch. Genau genommen bedeutet das, dass Sabrina und Florian die meiste Arbeitszeit mit Zahlen verbringen: sie überwachen alle Zahlungseingänge und -ausgänge und sind auch für sämtliche Buchungen zuständig.

Aber im Rathaus ist es wie im wahren Leben: ohne Rechnung keine Zahlung. Auch die Rechnungsstellung fällt in ihr Ressort. Ob für Klöppelkurse, Nutzungsgebühren für die Turnhalle oder sonstige Leistungen – alles geht über die Schreibtische von Sabrina und Florian. Wer Gebühren vor Ort zu bezahlen hat, beispielsweise für einen neuen Pass, der ist hier goldrichtig. Weil Müllsäcke und Grüngutkarten auch gegen Bares erworben werden können, gibt's diese ebenfalls in der Kasse.

Auch die internen Zahlungsvorgänge obliegen der Kasse. Damit sind die zwei Zahlenfüchse zusätzlich für die Lohnbuchhaltung verantwortlich und sorgen für die korrekten Lohn- und Gehaltsabrechnungen. Dazu müssen sie stets die Arbeitszeitkonten im Blick haben, die sie nicht nur überwachen. Alles rund ums „Stempeln" und das zugehörige Programm fällt in ihr Aufgabengebiet. Urlaubs- oder Fehltage, Überstunden, Wochenarbeitsstunden, Kostenstellen – über all das brauchen sie den Überblick, um alles korrekt abzurechnen.

Und dann gibt es auch in dieser Abteilung die weniger angenehmen Aufgaben. Wenn es um offene Forderungen geht, arbeiten Sabrina und Florian mit den jeweils zuständigen Gremien zusammen. Im Anschluss sind sie auch für die entsprechenden Mahnungen oder auch die Vollstreckung zuständig. Um dies ordnungsgemäß ausführen zu können, brauchen sie natürlich auch die Zahlungsfristen, Mahnungsfristen und die dazugehörigen Gesetzesvorgaben im Blick. Sollten Unsicherheiten zu Gebühren, zum Zahlungsstatus oder zur Zahlungsabwicklung bestehen, sind die beiden auch die richtigen Ansprechpartner.

Mit Zahlen beschäftigt sich Sabrina auch, wenn es um die Wasser- und Kanalgebühren geht, deren Abrechnung sie derzeit in Vertretung übernimmt. Florians weitere Aufgabe besteht in der Vertretung des Vorzimmers. Noch ganz „frisch" im Rathaus, nämlich seit dem 1. März, sind ihm in diesem Fall dann auch die Telefonkommunikation und alles rund um die Post anvertraut.

Generell gilt bei Sabrina und Florian ebenso wie bei allen anderen: bei Fragen einfach melden. Im Zweifel wissen die beiden, wer zuständig ist und vermitteln Euch den richtigen Ansprechpartner. ▪

100 Jahre

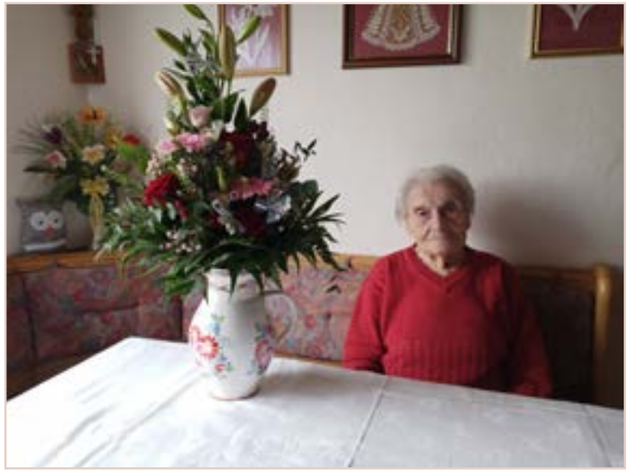
„Hoch soll sie leben…“

Elsa Schmidt aus Weiding feiert ein ganz besonderes Jubiläum

Hundert Jahre – ein ganzes Jahrhundert! Was sich viele von uns nicht einmal vorstellen können, hat Elsa Schmidt aus Weiding erlebt. Aber wie soll man ein hundertjähriges Leben auf einem Blatt, in einem Bericht zusammenfassen? Was ein Mensch in hundert Jahren alles sieht, hört und fühlt, welch freudvollen und welch leidvollen Momente er durchlebt hat – da gibt es nur einen Ort, in dem das auf Zeit und Ewigkeit gespeichert ist: das Herz. Ein Bericht kann da nur einen kleinen Einblick geben. Aber bevor wir damit anfangen, das Wichtigste, wenn auch nachträglich:

„Da Grenzflüsterer“ wünscht Elsa Schmidt von Herzen alles Gute zum Geburtstag und Gottes Segen für die weiteren Lebensjahre.

Elsas Leben beginnt am 20. April 1923 in der westböhmischen Unterhütte als Elsa Vogl. Dort wuchs sie in einfachen Verhältnissen mit zwei Brüdern auf. Schon mit 14 Jahren, wie es damals üblich war, begann sie zu arbeiten. Sie half ihrer Tante in der Landwirtschaft und ebenfalls im angegliederten Gasthaus, bis sie zwei Jahre später nach Ronspberg (Poběžovice) zog. Wiederum zwei Jahre später, also 1941/42, während des Zweiten Weltkriegs, war sie im Haushalt des Landrats in Bischofsteinitz (Horšovský Týn) tätig. Wie viele andere musste sie im Anschluss an diese Stellung in einer Munitionsfabrik in Holeischn (Holýšov) arbeiten. Nach einem kurzen Abstecher nach München gelangte Elsa 1946 nach Weiding. Dort fand sie auch ihre große Liebe. 1948 heiratete sie ihren Franz und aus Elsa Vogl wurde Elsa Schmidt. Da fehlte nur noch Tochter Rita zum perfekten Glück. Wenn sie sich nicht in der Natur aufhielt, was ihre Anstellung bei der gräflichen Forstverwaltung mit sich brachte, war Elsa mit Spitzen beschäftigt. Klöppeln hatte sie bereits in ihrer Kindheit gelernt und pflegte das Kunsthandwerk, so lange es ging.



Man mag sich vorstellen, was das „Weiwal“ für Augen machte, als an ihrem Ehrentag plötzlich ein echter Chauffeur vor ihr stand. Zwar wartete sie auf

irlbacher®

WERDEN SIE TEIL UNSERES TEAMS!

- Hauswirtschafter (m/w/d) oder Beikoch (m/w/d)
- Automatisierungstechniker (m/w/d) / Softwareentwickler (m/w/d)
- Entwicklungsingenieur (m/w/d) für Hard- und Software

WIR BILDEN AUS:

- Elektroniker für Betriebstechnik (m/w/d)
- Fachkraft für Lagerlogistik (m/w/d)
- Fachkraft für Metalltechnik (m/w/d)
- Flachglastechnologe (m/w/d)
- Industriekaufmann (m/w/d)
- Industriemechaniker (m/w/d)
- Mechatroniker (m/w/d)
- Medientechnologe (Siebdruck) (m/w/d)
- Zerspanungsmechaniker (m/w/d)

Die Irlbacher Blickpunkt Glas GmbH ist ein innovatives, zukunftsorientiertes Unternehmen im Bereich der Glasverarbeitung in Kombination mit Mechanik, komplexer Elektronik und der dazugehörigen Software. Unsere namhaften Kunden setzen auf unsere trendsetzenden und qualitativ hochwertigen Produktideen, Produkte und Technologien. Das Produktportfolio deckt dabei die Bereiche Medizintechnik, Hausgerätetechnik und Beleuchtung, Maschinenbau und die Ofenindustrie ab. Unser Erfolg beruht auf der Qualifikation, Erfahrung und Leidenschaft unserer Mitarbeiter. Aus diesem Grund schulen und entwickeln wir unsere Mitarbeiter ständig weiter. Wir sind uns unserer Verantwortung für Kunden und Mitarbeiter sowie für Nachhaltigkeit und Werte bewusst.

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung an:

Irlbacher Blickpunkt Glas GmbH
Josef-Irlbacher-Straße 1
92539 Schönsee

Tel.: 09674 9200-444
jobs@irlbacher.com

„ihren“ Fahrdienst, der sie dreimal wöchentlich zur Tagespflege abholt, aber dass der plötzlich in Uniform auftauchte, war sicherlich eine Überraschung. Da brauchte es schon einen zweiten Blick um Markus Füßl zu identifizieren. Fritz Möstl, der AWO-Vorsitzende, ließ es sich nicht nehmen, bei dieser Fahrt nicht nur dabei zu sein, sondern sich persönlich an das Steuer des Rechtslenkers zu setzen. Er begrüßte Frau Schmidt ebenfalls in Frack und Zylinder. Ganz leicht war es nicht, den Bentley der Firma Reifen Reiter über den schmalen Weg zu lenken und auch noch zu wenden – doch diese Fahrt zur Tagespflege sollte eben eine ganz besondere werden. In Eslarn angekommen, wartete nicht nur ein roter Teppich und eine Menschenmenge im Spalier auf Elsa. Stilecht wurde vor dem Aussteigen noch Sekt serviert. Freunde aus der Tagespflege und auch das gesamte Personal empfingen sie voller Freude und in Vorfreude auf die anstehende Feier. Denn in tagelanger Vorbereitung hatte das Personal eine Festtafel vorbereitet. Auch ein riesiger Geldschein mit ihrem Porträt wurde eigens zu diesem Anlass angefertigt und diente, wie Blumen, Luftballons oder Girlanden zur Dekoration. Um schnellstmöglich zu Feierlichkeiten übergehen zu können, wurde der offizielle Moment der Gratulationen kurz gehalten. Das besondere Präsent der AWO, einen Monat kostenlose Tagespflege, musste allerdings gleich überreicht werden. Die Augenblicke waren so ergreifend und bewegend, dass allen die Tränen in den Augen standen. Deshalb hieß es, schnell zum gemütlichen Teil überzugehen. Elsa hatte für leckere Platten gesorgt, um über den Tag hinweg mit all den ihr lieb gewordenen Menschen in der Tagespflege brunchen und Kaffee trinken zu können.

Doch damit nicht genug der Überraschungen. Da die Feier nicht nur standesgemäß und würdig sein sollte, sondern auch stilecht, hatten sich alle in Schale geworfen. In schwarz-weiße Schale, um auch optisch den 1920ern gerecht zu werden. Damit es Elsa an diesem Tag an nichts fehlte, wurde ihr Harald Kunz als persönlicher Betreuungsassistent zur Seite gestellt. Auch Kaminkehrermeister Florian Maier aus der AWO-Vorstandschaft gesellte sich zu der Jubilarin, um seiner Aufgabe als Glücksbringer nachzukommen. Alle waren darauf bedacht, Elsa Schmidt einen ganz besonderen Tag zu bereiten. Unter der Federführung von Pflegedienstleitung Anja Meckl und der Leiterin der ambulanten Pflege Nicole Frischholzwurde alles organisiert und geschmückt, damit genau dies gelang.

So viel Aufsehen um ihre Person ist die Jubilarin gar nicht gewöhnt, denn seit dem Tod ihres Mannes 1998 lebt sie allein in ihrem Haus. Tochter Rita und Schwiegersohn Franz unterstützen Elsa selbstverständlich in Haus und Garten und kümmern sich um die Mama. Auch die zwei Enkel und drei Urenkel versüßen Elsas Leben. Aber es ist doch etwas Besonderes, alle an einem so besonderen Tag beisammen zu haben. Denn nach der AWO-Party ging es daheim weiter. Im Gasthof Zilk wurde der 100. Geburtstag feierlich mit der Familie begangen. Der 22. April dann stand im Zeichen der Öffentlichkeit. Ebenfalls im Gasthof Zilk trafen sich Verwandte, Freunde, Pfarrer Wolfgang Dietz, Bürgermeister Manfred Dirscherl und Pfarrgemeinderätin Christina Serve zu Ehren der Jubilarin. Allen war es ein Bedürfnis, an diesem bemerkenswerten Festtag dabei zu sein. Und selbstverständlich war es auch allen ein Anliegen, ihre Präsente zu überreichen. 100 wird man ja nicht alle Tage...

"Da Grenzflüsterer“ wünscht Elsa Schmidt auch für die kommenden Jahre alles Gute, viel Gesundheit und Freude am Leben. ▪

Auf einen Blick....

ÄRZT

Allgemeinärzte

Dr. F. und C. Feldmeier, Hauptstr. 10, Schönsee, Tel. 09674 / 92 20 0

Dr. H. Killer, Eslarner Str. 5, Schönsee, Tel. 09674 / 257

Gynäkologe

„Mittelpunkt Frau" – Dr. Lina Meißner, Wolfgrubenweg 2, Oberviechtach, Tel. 09671/822

Orthopädie und Unfallchirurgie
Asklepios Klinik, Teunzer Straße 15, Oberviechtach, Tel. 09671 305 68 30

Psychotherapie
Dipl.-Psych. A. Stoppa, Brünstweg 1, Schönsee, Tel. 09674/9259685; Termine nur nach tel. Vereinbarung

Tierärzte
MVDR. Helmut Fischer, Am Hahnenweiher 2, Schönsee, Tel. 09674 / 92 46 24

Dr. med. vet. Marian Vecera, Hauptstraße 42, Schönsee Tel. 09674 / 9258459

Zahnärzte
Dr. B. Placke, Freyung, Schönsee, Tel. 09674 / 92 40 60

APOTHEKEN

Marien-Apotheke, Hauptstr. 38, Schönsee, Tel. 09674 / 265

ANGELSCHEINE

Schönsee: Tourist-Information im CeBB, Tel. 09674 / 317

BAHN

Nächster Bahnhof in Nabburg; Buszubringer nach Oberviechtach und Schönsee: RBO Tel. 0961 / 481 68 25; Fahrpläne in den Tourist-Informationen und online unter www.dbregiobus-bayern.de

BANKEN/EC-GELDAUTOMATEN

VR-Bank Mittlere Oberpfalz eG:
Schönsee, Hauptstr. 10, Tel. 09433 / 2401-0

Sparkasse im Landkreis Schwandorf:
Schönsee, Hauptstr. 24, Tel. 09431/7200

BAXI

Linie 8403:
Schönsee – Weiding – Stadlern – Teunz – Oberviechtach
Der Bus fährt nur nach vorheriger Anmeldung; diese muss spätestens 60 Min. vor Abfahrt erfolgen; Tel: 09431/8028005
Pläne liegen in der Tourist-Info sowie im Rathaus Schönsee aus

BÜCHEREI

Schönsee im „Hutschahaus", Kirchstraße 14, Fr. 16:00 – 17:30 Uhr
Offener Bücherschrank im Kurpark (Nähe CeBB)

BÜRGERBUS „SCHÖNSEER LAND"

Jeden Mo / Mi / Fr
Linie 1: Schönsee – Weiding – Stadlern – Friedrichshäng – Dietersdorf – Schönsee
Hinfahrt ab 08.20 / Rückfahrt um 10.30 ab Rathaus
Linie 7: Schönsee – Schwand – Laub – Schönsee
Hinfahrt ab 08.30 / Rückfahrt um 10.15 ab Rathaus
Der Bürgerbus fährt aktuell nur nach vorheriger Anmeldung bis spätestens 1 Werktag vor Abfahrt;
Buchung unter 09674/9212-15 (Rathaus – Fr. Bittner)

BURGRUINEN

Frauenstein bei Weiding
Reichenstein bei Stadlern

CAMPING (AUCH FÜR WOHNMOBILE)

Fam. Voit, Am Bad 2, Schönsee-Gaisthal
Tel. 09674-924600 / 0160-7240024 / 0170-1660464
Mail: tanja-voit@t-online.de; www.campingplatz-gaisthal.de

FAHRRADREPARATUR /-VERKAUF

Fahrrad Reichenberger, (u. a. E-Bikes)
Schönsee, Dietersdorfer Hauptstraße 13, 09674/483

E-BIKE-LADESTATION

Am Centrum Bavaria Bohemia, Schönsee, Freyung 1

EINRICHTUNGEN

Dr. Loew Soziale Dienstleistungen GmbH & Co. KG
Haus „Jägerhof", Weidinger Straße 9, Schönsee, Tel. 09674/8613

Haus „Fuchsenschleife", Frauenthal 1, Weiding, Tel. 09674/323; mit zwei Außenwohngruppen in Weiding

Sozialtherapeutische Einrichtung Lindau – Haus Drechselberg (STE) Böhmerwaldstraße 42, Schönsee, Tel. 09674/913228 mit einer Außenwohngruppe in Schönsee

Ambulanter Pflegedienst – Pflege DAHOAM GmbH Hauptstraße 33, Schönsee, Tel. 09674/9249100, Fax 09674/9249101, info@pflege-dahoam.com, www.pflege-dahoam.com

Caritas-Sozialstation Oberviechtach, Schwesternstützpunkt im Lokschuppen, Bahnhofstraße 9, Büro Oberviechtach: Tel. 09671 / 91199, Fax 09671 / 91198, c.reiter@caritas-sad.de, www.caritas-sad.de

FRISEURE

Salon „Faszination Haar", Hauptstr. 37, Schönsee, Tel. 09674 / 296

Studio „Stephanie", Hauptstr. 18, Schönsee, Tel. 09674 / 84 10

FUNDBÜRO

Verwaltungsgemeinschaft Schönsee, Rathaus, Tel. 09674/92120

GOTTESDIENSTE KATH. UND EVANG.

Entnehmen Sie bitte dem aktuellen Pfarrbrief

HUNDEAUSBILDUNG

Little Hill Ranch, Rackenthal 11, Schönsee, Silke Biegerl, Tel. 09674 / 91 32 22, www.little-hill-ranch.de

KINO

Gasthof Pösl, Marktplatz 4, Oberviechtach, 2 Kinosäle und 3D-Lichtspielhaus; Tel. 09671 / 1576,
Programmansage: Tel. 09671/666, www.kino-oberviechtach.de

KLAVIERUNTERRICHT

Toby Mayerl, Eslarner Straße 1, Schönsee, Mittwoch Nachmittag
Anmeldung u. Infos: 09674 / 9259763 oder 0171/ 8340347
Anfragen per Mail: tm@tobymayerl.com

KRANKENHAUS

Asklepios Klinik Oberviechtach, Teunzer Str. 15, Tel. 09671 / 93 00

KUREINRICHTUNGEN/GESUNDHEIT/HEILKUNDE

Physiotherapie Markgraf, Hauptstraße 18, Schönsee, Tel. 09674/9258460

Physiotherapie, Krankengymnastik u. a. Dimitri Tsarouchas, Hauptstraße 28, 92539 Schönsee, Tel. 09674 / 84 29

Heilpraxis Daniela Huber, Weidenweg 2, Schönsee-Gaisthal, Tel. 09674 / 9 24 29 20, telefonische Infostunde Donnerstag 14 – 16 Uhr

Mobile Tierheilpraxis Uschi Fleißer, Stadlern, Tel. 0171/8214492, Infos u. Termine nach Vereinbarung

KUTSCHFAHRTEN

„Lindauer Wirt", Schönsee, Tel. 09674 / 524;

LOTTO-TOTO

Wilma Hanauer, Hauptstr. 39, Schönsee

MUSEUM

Heimatmuseum Stadlern, Hauptstraße 9: jeden 1. Montag im Monat ab 19.00 Uhr geöffnet oder nach Vereinbarung unter 09674/1559 oder -1274

POLIZEI

Polizeiinspektion Oberviechtach, Muracher Str. 1, Tel. 09671 / 9 20 10, **Notruf: 110**

POSTAGENTUREN

Wilma Hanauer, Hauptstraße 39, Schönsee (Deutsche Post)

„Tina's Schuhmode", Hauptstraße 17, Schönsee (Hermes Paketshop)

Bäckerei Bösl, Weiding (DHL-Paketshop)

REITEN

Little Hill Ranch, Rackenthal 11, Schönsee
Tel. 09674 / 9 24 03 93 (Ponyreiten)

Gasthof Lindauer Wirt, Lindau 3, Schönsee
Tel. 09674 / 5 24 (Haflinger - selbstständige Geländeritte)

Landhotel „Gaisthaler Hof", Schönseer Str. 16, Tel. 09674 / 238

Wanderreitstationen: Friedhold Enk, Löwenthal 2, Weiding, Tel. 09673 / 3 15

RUDERBOOTVERLEIH SCHÖNSEE

Nähere Infos erhalten Sie gerne in der Tourist-Info Schönseer Land im Centrum Bavaria Bohemia (Freyung 1), Tel. 09674/317 (Verleih nur an Erwachsene und Schwimmer)

SPITZENKLÖPPELN

Traditionelles Kunsthandwerk im Schönseer Land
Klöppelkurse, Infos über die Stadt Schönsee

Klöppelshop, Kaufhaus Köck, Schönsee, 09674 / 258;
Ausstellungen:

Klöppelmuseum, Rathaus Tiefenbach, 09673 / 92210
KlöppelTrafo, Böhmerwaldstraße

TAXI/MIETWAGEN/GRUPPEN-/ KRANKEN-/FAHRRADTRANSPORT

Luise Köck, Hauptstr. 27, Schönsee,
Tel. 09674 / 234, Mobil 0171 / 8 36 42 90

Reinhard Lampl, Hauptstraße 25, Stadlern,
Tel. 09674 / 81 60 oder 0172-835 97 58

TAUCHEN

Tobi's Taucherladl, Charlottenthal 15, Stadlern,
Tel. 09674 / 92 59 413, Mobil: 0175 / 52 78 552,
Mail: info@tobis-taucherladl.de, www.diving.schule

WOHNMOBILSTELLPLÄTZE

Schönsee, Parkplatz Moorbad, kostenlos,
Infos Tel. 09674 / 317; Nutzung Sanitäreinrichtung eingeschränkt, keine Ver- und Entsorgung

Schönsee, Parkplatz im Rosenhofweg
Infos Tel. 09674 / 317

Schönsee-Gaisthal, siehe Campingplatz

Stadlern, Am Badeweiher (Weidinger Straße)

TOURIST-INFORMATION SCHÖNSEER LAND
Tel. 09674/317, Internet: www.vg-schoensee.de
E-Mail: touristinfo@schoenseer-land.de

IM CENTRUM BAVARIA BOHEMIA
Tel.: 09674/92 48 77, www.bbkult.net, info@cebb.de
Schönsee, Freyung 1, Fax: 09674/ 913067
Öffnungszeiten: ganzjährig Mo. - Fr. 9 - 16
Sa. 10 - 11.30, So. 14 - 17 Uhr, feiertags geschlossen

Gastronomie....

SCHÖNSEE

Gästehaus „St. Hubertus“ – Nature Community eG
St. Hubertus 1, 09674/92290

Hotel-Pension „Drei Seerosen“
Seerosenweg 4, 09674/261
Vorübergehend geschlossen!

Gasthof „Haberl“
Hauptstraße 9, 09674/214
Brotzeiten auf Anfrage und Vorbestellung

Pizzeria „La Strada“
Kirchstr. 46, 09674/8158
Nur Abholung; Ruhetag: Mo. / Di.

Café Ebenhöch
Hauptstraße 8, 09674/9258420
Mo.-Fr. 06:00 – 13:00; Sa. 06:00 - 12:00; So. 07:00 - 10:00

Café „ZeitGeist“ - Regionalmarkt
Hauptstraße 6
Sa. 07:00 – 12:00; So. 13:00 – 18:00

"Vorstadtimbiss", Vorstadt 3
Mo.-Sa. 10:00 -13:00; Mo.-Fr. 16:00-18:30;
Mi. nachmittag geschlossen;

Restaurant „Guggenmoos“
Hauptstraße 22, 09674/924976
Feierlichkeiten auf Anfrage

SCHÖNSEE - LINDAU

Gasthof „Lindauer Wirt“
Lindau 3, 09674/524
Warme Küche: 12:00 - 13:30 Uhr, Brotzeiten durchgehend

Restaurant „Weiherblasch“
Lindau 2 ½; Auf Vorbestellung;
Öffnungszeiten s. Ankündigung unter
www.weiherblasch.de

SCHÖNSEE - DIETERSDORF

Gasthof „Waldblick“
Weißbachweg 6, 09674/284
Brotzeiten auf Vorbestellung

SCHÖNSEE - FRIEDRICHSHÄNG/EULENBERG

Grenzwirtshaus „Gerstmeier“
Eulenberg 16, 09674/1268 oder 09674/459
An Sonn- u. Feiertagen ab 09:00 Uhr u. n. Vereinbarung

SCHÖNSEE - GAISTHAL

Landhotel „Gaisthaler Hof“
Schönseer Str. 16, 09674/238
Rezeption Hotel besetzt Di. – So. 09:00 – 21:00
Steakhouse „The Ranch“: Mi. – So. 17:30 – 21:00
Ruhetag: Mo.
Biergarten, Reiterferien, Reitunterricht, u. v. m. auf Anfrage

Gasthof „Gaisthaler Hammer“
Gaisthaler Hammer 1, 09674/282
Geöffnet auf Anfrage und Vorbestellung

STADLERN

Gasthaus Knott
Charlottenthal 11, 09674/924782
Geöffnet auf Anfrage und Vorbestellung

WEIDING

Landgasthof „Zum Frauenstein“
Hauptstr. 8, 09674/92110
Warme Küche: 11:30 - 13:30 u. 17:30 - 20:30
Ruhetag: Mi.

Gasthof „Weidinger Hof“
Mittere Gasse 10, 09674/283
Warme Küche: 12:00 - 13:30 u. 18:00 - 19:30,
Mo: „Ripperlessen“, Ruhetag: Di.

METZGEREI MEINDL

Eigener Viehhandel.
Eigene Schlachtung.
Zertifizierte Produktion.

Hervorragende Qualität.
Sehr günstige Preise.Täglich frisch.
Aus der Region für die Region.

Sie finden uns in:
Eslarn, Oberviechtach, Schönsee, Schwarzenfeld, Schwandorf, Vohenstrauß, Weiden und Waldmünchen. Außerdem kommen wir mit unseren drei Verkaufsfahrzeugen Woche für Woche in viele Orte des Oberpfälzer Waldes.

Unsere besonderen Spezialitäten sind:
- **Käseknacker:** Schmeckt köstlich gut - egal ob warm oder kalt serviert!
- **Rauchfleisch:** Geräuchertes in bewährter Meindl-Metzger-Qualität!
- **Rustika:** Luftgetrocknete, naturgereifte Salami. Jede Scheibe ein Genuss!
- **Weißwürste:** Täglich frisch aus dem Kessel. Eine absolute Delikatesse!

Meindl Metzgerei GmbH
Alte Weidinger Str. 2, 92539 Schönsee
Telefon: 09674 924590, Telefax: 09674 924591, Internet: metzgerei-meindl-gmbh.de, E-Mail: meindlg@t-online.de

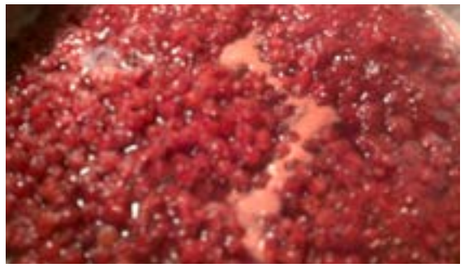
As da Oma ihram Kochbejchl

desmal: Ribisl-Sirup (Johannisbeer-Sirup)

Wos ma braucht:
1 Kilo rote Johannisbeeren
1 Bio-Zitrone
500 ml Wasser
600 g Zucker
1 Prise Liebe
1/2 Vanilleschote

So gejhts:

Früchte nach der Ernte vorsichtig waschen, von Blättern und Stielen befreien, ebenso die Zitrone waschen. Dann mit dem Sparschäler einige Zesten von der Schale abschälen und die halbe Zitrone auspressen.
Dann kommt alles in einen Topf mit dem Wasser und wird zum Kochen gebracht. Nach etwa 15 Minuten sprudelndem Kochen, sollten die Früchte alle aufgeplatzt sein. Ob der Saft nun durch



ein Sieb mit einem Mulltuch gegeben wird oder ob man den Trester in einem Küchentuch aufhängt, bleibt den persönlichen Vorlieben überlassen. Aber es empfiehlt sich, anstadtt zu quetschen und zu drücken, den Saft über Nacht abtropfen zu lassen. Dies spart nicht nur Mühe, sondern macht auch einen klaren Saft.

am nächsten Tag:
Während man die Flaschen und Deckel sterilisiert (z. B. im kochenenden Wasser oder bei 100ºC im Ofen für 20 Minuten) kann der Saft mit dem Zucker und der der Vanilleschote etwa zwei bis drei Minuten kräftig kochen. Danach wird die Vanilleschote entfernt und der heiße Sirup mit Hilfe eines Trichters in die sterilisierten, ebenfalls heißen Flaschen abgefüllt und sofort verschlossen. Wenn die Flaschen ausgekühlt sind, sollten sie kühl und dunkel gelagert werden.
Diesen Sirup kann man allerdings mit beinahe allen Früchten ma-

chen. Ob schwarze Johannisbeere, Himbeere, je nach Gusto ist alles erlaubt, was der Garten hergibt. Grundsäztlich ist die wichtigste Zutat Liebe.

Der rote Zauberfeen-Saft lässt sich auch vielseitig verwenden. Ob als Schuss Geschmack im erfrischenden Wasser, als besondere Note im Gläschen Sekt, als geschmackvolle Deko auf dem Vanilleeis oder als fruchtiger Akzent im Salatdressing - Ribisl sind beinahe universell einsetzbar.▪

Sportangebot des WSV

Kinderturnen/ Sportgruppe - immer dienstags (außer in den Schulferien)
17.00 Uhr bis 17.50 Uhr: 1. + 2. Klasse
18.00 Uhr bis 18.50 Uhr: 3. + 4. Klasse
19.00 Uhr bis 20.00 Uhr: ab 5. Klasse/ junge Erwachsene

Angebot des CeBB

Kinderprogramm "Ahojky"
Auf spielerische Weise gemeinsam die deutsche und tschechische Sprache entdecken
Für Kinder von 4 - 8 Jahren; die Teilnahme ist kostenlos!
Anmeldungen bitte per Mail an **ivana.danisch@cebb.de**

Termine:
jeweils von 16:30 - 17:30 Uhr
Montag, den 15.05.2023
Montag, den 19.06.2023
Montag, den 17.07.2023
Montag, den 21.08.2023

Jugendfußballtraining der Jugendspielgemeinschaft SG Schönseer Land / Pullenried

G-Jugend: Jahrgänge 2016 und jünger: Dienstag 17 Uhr in Pullenried

F-Jugend: Jahrgänge 2014/15: Mittwoch 17 Uhr in Pullenried

E-Jugend: Jahrgänge 2012/13: Dienstag 17 Uhr in Pullenried

D-Jugend: Jahrgänge 2010/11: Dienstag 17:30 Uhr in Pullenried

C-Jugend: Jahrgänge 2008/09: Mittwoch 17:30 Uhr in Stadlern

B-Jugend: Jahrgänge 2005/06/07: Dienstag + Donnerstag 19 Uhr in Stadlern

Die Spiele finden von der G bis zur D Jugend in Dietersdorf und von der der C bis zur B Jugend in Pullenried statt. (Siehe App und Homepage BFV)

Angebote der Kolpingsfamilie

Johannisfeuer am Freitag, 16. Juni, ab 19:30 Uhr

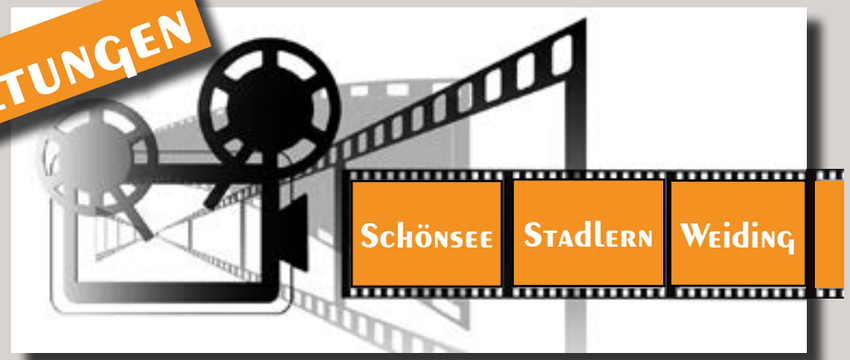
Fußwallfahrt nach Pleystein Sonntag, 18. Juni - Kinder sind herzlich eingeladen, ab Loma mitzugehen. Treffpunkt dort ist um 10:30 Uhr

Angebot der Kinder- und Jugendfeuerwehr

Termine Kinderfeuerwehr:
jeweils ab 10:00 Uhr
03.06.2023 Verkehrserziehung
01.07.2023 Experimente im Freien (am Hochfels in Stadlern) mit anschließender Grillfeier

Termine Jugendfeuerwehr:
jeden Donnerstag von 18:30 Uhr bis 20:00 Uhr

Veranstaltungen



Dauer-Termine

Datum / Uhrzeit	Ort	Was?	Wo?	Veranstalter
Jeden Freitag ab 19:30 Uhr	Schönsee	Schießabend - alle Interessierten sind herzlich eingeladen	Schützenheim am Moorbad	Schützenverein 1893 e. V.

Juni

Datum / Uhrzeit	Ort	Was?	Wo?	Veranstalter
03.06.23 / ab10:00 Uhr	Stadlern	Jubiläumsfest „40 Jahre Böhmerwaldturm“		
03.06.23 / 19:30 Uhr	Weiding	Musikantenstammtisch	Gasthof "Zum Frauenstein"	
03.06.23 / 14:30 Uhr	Weiding	Feuerwehrübung		FFW Weiding
04.06.23 / 7:00 Uhr	Schönsee	Kirwa-Revival in der Hauptstraße		
04.06.23 / 11:00 Uhr	Schönsee	Land & Gut – Markt im Raiffeisenmarkt	Raiffeisenmarkt	Land & Gut
07.06.23	Schönsee	Birkenaktion u. Altar aufstellen für Fronleichnam		Kolpingfamilie
08.06.23		Fronleichnam		
09.06.23	Schönsee	Klöppelkurs „Schmuck und Accessoires“, bis 11.06.		Stadt Schönsee
09.06.23	Schönsee	Klöppelkurs „Ränder, Kanten und Abschlüsse", bis 11.06.		Stadt Schönsee
09.06.23 / 19:30 Uhr	Schönsee	Monatsversammlung	Gasthaus „Haberl“	Imkereiverein Schönsee
10.06.23 / 20:00 Uhr	Weiding	Zapfenstreich zu Fronleichnam, Umzug durchs Dorf		Blaskapelle Weiding
11.06.23 / 06:30 Uhr	Weiding	Weckruf der Blaskapelle m. anschl. Gottesdienst u. Fronleichnamsprozession		
11.06.23	Weiding	Gartenfest nach dem Gottesdienst	Feuerwehrhaus	FFW Weiding
14.06.23	Schönsee	Abholung der Fronleichnamsbirken		Kolpingfamilie
14.06.23 / 19:00 Uhr	Schönsee	Fachvortrag von Barbara Winkler: „Die Lehre von Sebastian Kneipp“	im „Blickwinkel“	
16.06.23 / 19:30 Uhr	Schönsee	Johannisfeuer	Festplatz	Kolpingsfamilie
17.06.23 / 15:00 Uhr	Stadlern	Wanderung rund um den Silbersee	Treffpunkt am Bootshaus in Treffelstein	Stammtisch „Alter Fünfer“
18.06.23 / 14:00 Uhr	Schönsee	Fußwallfahrt nach Pleystein	Abmarsch Stadtpfarrkirche	Kolpingsfamilie
18.06.23 / 14:00 Uhr	Charlottenthal	II. Nachhaltigkeitsmarkt, mit Hüpfburg, Kaffee & Kuchen (Ausweichtermin 25.06.)	Gasthaus „Knott“ Charlottenthal	Dorfgemeinschaft Charlottenthal
18.06.23 / 14:00 Uhr	Schönsee	Gartenfest zum 130-jährigen Bestehen	Schützenheim am Moorbad	Schützenverein 1893 e. V.
18.06.23 / 18:00 Uhr	Schönsee	Praxiskurs; Thema: Waldtracht u. Honigtauerzeugung; Melizitose u. Gewinnung	am Bienenstand	Imkerverein Schönsee
21.06.23 / 19:30 Uhr	Schönsee	Schönseer Abendklänge mit den „Z's“	am CeBB	Stadt Schönsee
23.06.23 / 20:00 Uhr	Schönsee	Open Air „Schönsee Unplugged“	Gelände des JMC	Jugend- und Musik-Club
23.06.23 / 20:30 Uhr	Stadlern	Fackelzug zum Hochfels – Entzündung des Johannisfeuers mit Bewirtung; Ausweichtermin: 24.06.	Treffpunkt FFW-Haus	Dorfjugend Weiding
24.06.23 / 15:00 Uhr	Schönsee	Johannislauf	Festplatz Schönsee	WSV
24.06.23 / 19:30 Uhr	Dietersdorf	Johannisfeuer	Gradlhöhe	
24.06.23 / 19:30 Uhr	Schönau	Johannisfeuer	Vereinsgelände der FFW	
24.06.23 / 19:30 Uhr	Gaisthal	Johannisfeuer	am alten Bahnhofsgelände	
25.06.23 / 13:00 Uhr	Stadlern	Einweihungsfeier des neuen Museums des Heimatkundlichen Kreises		
28.06.23 / 19:30 Uhr	Schönsee	Abendklänge - Gesang- & Orchesterverein	am CeBB	Stadt Schönsee
30.06.23 / 19:30 Uhr	Schönsee	Obstbaumschießen	Schützenheim am Moorbad	Schützenverein 1893 e. V.

Juli

Datum / Uhrzeit	Ort	Was?	Wo?	Veranstalter
01.07.23	Schönsee	Freilichtspiel „Irrlichter“	am Eulenberg/Friedrichshäng	PaschACerverein e.V.
01.07.23 / 19:30 Uhr	Schönsee	Musikantenstammtisch	Lindauer Wirt	
01.07.23 / 19:30 Uhr	Weiding	Feuerwehrübung		FFW Weiding
02.07.23 / 14:00 Uhr	Schönsee	Mostfest	Festplatz	Kolpingfamilie Schönsee
05.07.23 / 19:30 Uhr	Schönsee	Abendklänge - Trachten- & Volkstanzgruppe	am CeBB	Stadt Schönsee
07.07.23	Schönsee	Freilichtspiel „Irrlichter“	am Eulenberg/Friedrichshäng	Pascherverein e.V.
07.07.23 / 19:30 Uhr	Schönsee	Obstbaumschießen	Schützenheim am Moorbad	Schützenverein 1893 e. V.
08.07.23 / 19:30 Uhr	Schönsee	Freilichtspiel „Irrlichter“	am Eulenberg/Friedrichshäng	Pascherverein e.V.
12.07.23 / 19:30 Uhr	Schönsee	Abendklänge - Blaskapelle Weiding	am CeBB	Stadt Schönsee
14.07.23 / 19:30 Uhr	Schönsee	Monatsversammlung: Honigernte/Abräumen/Füttern/Schadwellen-Diagnose	Gasthaus „Haberl“	Imkerverein Schönsee u. U.
14.07.23 / 19:30 Uhr	Schönsee	Obstbaumschießen	Schützenheim am Moorbad	Schützenverein 1893 e. V.
16.07.23 / 07:30 Uhr	Schönsee	Kirwa-Revival in der Hauptstraße		

Gärtnerei & Floristik
Blumenhaisl
Petra Schindler-Reißer

Ihr Floristikfachgeschäft in Tiefenbach

- Blumenkunst für den täglichen Bedarf
- eine große Auswahl an Grün- und Blühpflanzen sowie Beet- und Balkonpflanzen
- Hochzeitsfloristik
- Dekoration für Feste aller Art
- Trauerfloristik
- Grabbepflanzung und -pflege
- und vieles mehr!

Überzeugen Sie sich selbst von unserem umfangreichen Service.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Waldbadstraße 26 · 93464 Tiefenbach · Telefon: 09673/223

Datum / Uhrzeit	Ort	Was?	Wo?	Veranstalter
16.07.23 / 11:00 Uhr	Schönsee	Land & Gut – Sommerfest	Raiffeisenmarkt	Land & Gut
19.07.23 / 19:30 Uhr	Schönsee	Abendklänge: Grenzlandblaskapelle Dietersdorf	am CeBB	Stadt Schönsee
21.07.23 / 19:30 Uhr	Schönsee	Obstbaumschießen	Schützenheim am Moorbad	Schützenverein 1893 e. V.
22.07.23 / 04:30 Uhr	Stadlern	Fußwallfahrt nach Bischofteinitz	Kapelle Schwarzach	
22.07.23 / 19:30 Uhr	Schönsee	Chorkonzert	Aula / Grundschule	Gesangs- & Orchesterverein
23.07.23	Stadlern	Gartenfest - nähere Infos folgen	OGV-Scheune	OGV Stadlern
26.07.23 / 19:30 Uhr	Schönsee	Abendklänge - Stammtischmusikanten	am CeBB	Stadt Schönsee
29.07.23	Schönsee	Bürgerfest		
29.07.23 / 18:30 Uhr	Weiding	Jahreshauptversammlung	"Weidinger Hof"	FC Bayern Fanclub "Wildes Bergvolk"
30.07.23 / 07:00 Uhr	Schönsee	Kunsthandwerker- und Trödelmarkt		
30.07.23	Schönsee	Seefest		Stadt Schönsee

August

Mariä Himmelfahrt	Ort	Was?	Wo?	Veranstalter
04.08.23	Schönsee	Freilichtspiel „Pascher – die Nacht der langen Schatten“	am Eulenberg bei Friedrichshäng	Pascherverein e.V.
04.08.23 / 19:30 Uhr	Schönsee	Monatsversammlung: Versch. Behandlungsmethoden / Spätsommerpflege	Gasthaus „Haberl“	Imkerverein Schönsee u. U.
05.08.23	Schönsee	Freilichtspiel „Pascher – die Nacht der langen Schatten“	am Eulenberg bei Friedrichshäng	Pascherverein e.V.
05.08.23 / 19:30 Uhr	Weiding	Feuerwehrübung		FFW Weiding
12.08.23 / 18:00 Uhr	Weiding	Kirchenpatrozinium „St. Laurentius“ in Schönau; anschl. Kameradschaftsabend der FFW am Vereinsgelände		
15.08.23		Mariä Himmelfahrt		
15.08.23	Stadlern	Großer Frauentag; 8 Uhr Gottesdienst in der Wallfahrtskirche; 10 Uhr Festgottesdienst Kalvarienberg;14 Uhr Dankandacht in der Wallfahrtskirche		Gemeinde Stadlern
15.08.23 / 07:30 Uhr	Weiding	Fußwallfahrt der FFW Schönau zum großen Frauentag nach Stadlern	Abmarsch an der Dorfkirche in Schönau	
15.08.23 / 08:00 Uhr	Schönsee	Fußwallfahrt nach Stadlern	Treffpunkt Stadtpfarrkirche	Kolpingsfamilie Schönsee
25.08.23	Schönsee	Sommernachtsfest (nähere Infos folgen)		FFW Dietersdorf
25.08.23 / 19:00 Uhr	Stadlern	Bürgerschießen Stadlern		Schützenverein „Reichenstein“
26.08.23 / 19:00 Uhr	Stadlern	Bürgerschießen Stadlern		Schützenverein „Reichenstein“
31.08.23 / 19:00 Uhr	Stadlern	Bürgerschießen Stadlern		Schützenverein „Reichenstein“

Hinweis: Stand des Veranstaltungskalenders Mai 2023; alle Angaben ohne Gewähr und ohne Anspruch auf Vollständigkeit. Aktuelle und aktualisierte Informationen finden Sie auf der Homepage der Verwaltungsgemeinschaft Schönsee unter: **www.vg-schoensee.de/aktuelles/veranstaltungen/veranstaltungskalender.html**

SIE SIND WALDBESITZER?

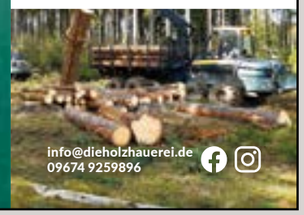
Wir kümmern uns vollumfänglich und nachhaltig um Ihren Wald!

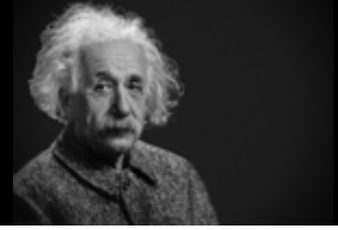
Waldpflege • Planung • Holzernte mit Harvester • Vermarktung

Profitieren Sie mit uns von einer naturnahen Bewirtschaftung Ihres Waldes in der Oberpfalz und einem Rundum-sorglos-Paket.

HOLZHAUEREI Matthias Zäch

dieholzhauerei.de





Denker-Seit´n

NONOGRAM

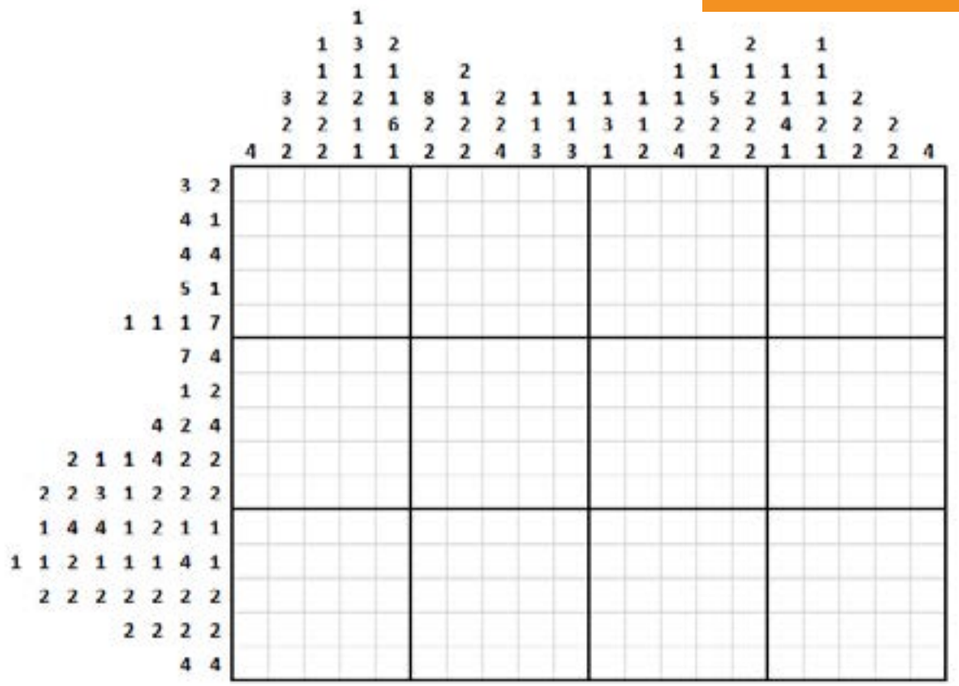
Ein Nonogramm ist ein Logikrätsel: die Sequenzen von Feldern, deren Länge und Reihenfolge vorgegeben sind, müssen geschwärzt werden, um das geheime Bild (das Piktogram) zu enthüllen.

Beispiel - beginnt mit der 5 senkrecht

Regeln:

Die Zahlen vor den Zeilen und über den Spalten definieren die auszufüllenden Blöcke von Kästchen:

- Jeder Zahlwert entspricht genau der Länge eines Blockes.
- Bei mehreren Zahlen entspricht ihre Abfolge der Reihenfolge der Blöcke.
- Zwischen zwei Blöcken muss sich mindestens ein leeres Feld befinden.



Sägewerk - Zimmerei UTZ GmbH & Co.KG • Sägewerk Schwand 24 92539 Schönsee • Tel.: 0 96 74 / 31 99 31 - 0 Holz für Haus & Garten

Wir liefern alles zu Ihnen nach Hause!

- Schneefangriegel D 120-140 mm
- Für Pferdehalter: Pflöcke & Rundholzstangen mit Kesseldruckimprägnierung
- Bauholz, Bohlen, Bretter, Latten auch in Lärchenholz
- LOHNSCHNITT, trocknen, hobeln
- DACHSANIERUNG - HOLZKONSTRUKTION

Rindenmulch (0-20mm)

Baustoffe: Schotter, Splitt, Sand, Kies

LÄRCHEN-Hölzer

LÄRCHEN-Bohlen

LÄRCHEN-Bretter

Terrassendielen aus sibirischer Lärche

ZAUNMATERIAL in Fichte und Lärche

Dazu: Edelstahlschrauben, Lärchen-Pflegeöl

Mobil: 0170 / 93 65 16 0

Mein Engagement...
Mein Verein!

Vereine im SCHÖNSEER LAND

Kinderfeuerwehr Schönseer Land

Man kann sich glücklich schätzen, wenn man sie niemals braucht. Aber noch glücklicher kann man sich schätzen, wenn man sie braucht und sie zur Stelle sind. Ja, die Rede ist von der Feuerwehr. In unseren Breitengraden übernehmen diese Aufgabe in der Regel freiwillige Wehren. Damit „retten, löschen, bergen, schützen“ auch künftig gesichert sind, bedarf es natürlich auch des Nachwuchses.

Dazu gibt es in Schönsee untter anderem die Kinderfeuerwehr. Von 6 bis 12 Jahren sind hier die Kinder aus dem gesamten Gebiet der Verwaltungsgemeinschaft vereint. Derzeit zählt die Kinderfeuerwehr satte 49 Mitglieder und ist damit eine der größten Kinderfeuerwehren im ganzen Landkreis. Grundvoraussetzungen für einen Verein, eine solche „Mini-Wehr“ überhaupt ins Leben rufen zu können, sind Betreuer mit pädagogischen, medizinischen und feuerwehrtechnischen Kenntnissen. Dies kann die Freiwillige Feuerwehr Schönsee mit Ina Weinfurtner, Theresa Flöttl, Tanja Vogel, Sandra Kaiser und Susanne Wurmstein problemlos gewährleisten. Bei größeren Aktionen werden sie zusätzlich von den Jugendwarten und aktiven Mitgliedern unterstützt.

In der Kinderfeuerwehr sollen die Kleinen spielerisch an die Jugendfeuerwehr herangeführt werden. Durch altersgerechte Freizeitgestaltung, verknüpft mit dem spielerischen Erlernen von Feuerwehr-Wissen und natürlich jeder Menge Spaß wachsen die Kinder von Anfang an in die Feuerwehr-Familie hinein. Denn nicht nur Entenrennen, Faschingspartys oder ein Treffen mit der Hundestaffel aus Schwarzhofen bringen Abwechslung in den Alltag. Erste Hilfe, Verkehrserziehung oder Brandschutz

stehen – eingebettet in kindgerechte Aktivitäten – ebenfalls mit auf dem Plan. Sogar ein Abzeichen, die sogenannte Kinderflamme, kann als erster Erfolg der Nachwuchskameraden abgelegt werden. Bei einer Feuerwehr dürfen selbstverständlich

auch Feuerexperimente nicht fehlen.

Damit die Kinder von Anbeginn an ein Gefühl für die so dringend nötige Kameradschaft im Feuerwehr-Team bekommen, werden sie auch schon früh in die Aktivitäten mit eingebunden. So sind sie beispielsweise bei Veranstaltungen für den Kaffee- und Kuchenverkauf zuständig. Und natürlich hatte die Kinderfeuerwehr auch einen eigenen Zug bei der Altweibermühle. Seit eineinhalb Jahren treffen sich die Betreuerinnen einmal im Monat mit ihren Schützlingen. Wer sich selbst mal ein Bild machen möchte, sollte zwischen 6 und 12 Jahren alt sein und kann einfach zu einer Übung kommen, um in das Programm der Kinderfeuerwehr hineinzuschnuppern. Genaueres erfährt man von den Betreuerinnen, den Jugendwarten oder den örtlichen Kommandanten. Auch in den sozialen Medien findet Ihr alles Aktuelle.

#JUGENDFEUERWEHR_SCHOENSEE

Die Jugendfeuerwehr hat sogar einen eigenen Instagram-Account, auf dem alle Neuigkeiten verfolgt werden können. Hier sind Tobias Süß und Josef Haberl als Jugendwarte zuständig. Die Jugendlichen aus Dietersdorf, Stadlern, Weiding oder Gaisthal kehren im Anschluss an die Kinderfeuerwehr zurück in ihre Heimatwehr, wo sie von den eigenen Jugendwarten der Jugendfeuerwehr betreut werden.

Etwa 30 Mitglieder zählt die Schönseer Jugendfeuerwehr derzeit, deren Hauptaugenmerk auf der Ausbildung der 12-18-Jährigen liegt. Mit all dem Feuerwehr-Wissen und -Können, das sie bei vielen Abzeichen unter Beweis stellen können, sind die Jugendlichen bestens für den aktiven Dienst (ab 18 Jahren) gewappnet. Ihre Team-Player-Fähigkeiten können sie beispielsweise bei Bundeswettbewerben zeigen.

Einmal pro Woche trifft sich die Jugend. Aber nicht nur, um Kenntnisse zu erlangen und zu vertiefen – auch hier dürfen Spaß und Freude nicht zu kurz kommen. Genau wie die Betreuerinnen der Kinderfeuerwehr sind auch die Jugendwarte kreativ, um dem Nachwuchs ein abwechslungsreiches Programm anbieten zu können. Ausflüge, unter anderem ins Palm Beach, Zeltlager, Kino, Partys oder Pizzaessen sind nur ein kurzer Abriss der Freizeitgestaltung, die hier organisiert wird. Es finden also viele Aktivitäten auch außerhalb des Feuerwehrhauses statt und die Jugend ist im gesamten Landkreis unterwegs. Heuer steht auch noch der Jugendfeuerwehrtag in Burglengenfeld an. Doch auch Traditionen sollen hier weitergegeben und gepflegt werden.

Entsprechend sind Christbaumaktionen oder die Beteiligung beim „Ramadama“ selbstverständlich. Während der Pandemie gestaltete sich die Ausbildung ziemlich schwierig. Damit die Jugendfeuerwehr aber nicht brachlag, wurde dies kurzerhand online erledigt.

Wer mal schnuppern möchte, kann sich an die Jugendwarte oder die örtlichen Kommandanten wenden. Voraussetzung sind Freude an allem, was die Feuerwehr betrifft und Teamfähigkeit. Und Überraschungen, wie das Oster-Quiz oder Bilder-Rätsel sind natürlich immer inklusive. ■

KIRWA SCHÖNSEE REVIVAL

SONNTAG, 04. JUNI VON 13 BIS 17 UHR - SCHÖNSEE FREUT SICH AUF EUCH

„Oh Kirwa lou niad nou – bleib nu a bißerl dou“, heißt es in einer alten Redewendung. Das nahmen sich die Schönseer zu Herzen und beschlossen, das einst so große Kirwa-Erlebnis wieder aufleben zu lassen. Wer schon ein paar Jährchen auf unserer wunderbaren Erde verbracht hat, kann sich vielleicht noch daran erinnern, wie die gesamte Hauptstraße gesperrt und voller Fieranten war.

Also tat sich das „Team Märkte“ zusammen und beschloss, dass die alte Kirwa in neuem Gewand wieder Leben in den Markt-Sonntag bringen soll. Ziel ist sicherlich, den Menschen in der ganzen Umgebung etwas zu bieten, aber auch die hiesigen Einzelhändler sollen gestärkt werden. Vereine haben die Möglichkeit, sich zu präsentieren und Unternehmen können mit ihrer Werbung auf sich aufmerksam machen. Grundsätzlich steht das „Kirwa-Revival“ unter dem Motto „Zusammenhalt“. Wenn alle mitmachen, jeder so, wie er kann, dann kann ein solches Vorhaben auch gelingen.

Das nahm auch der zweite Bürgermeister Andreas Hopfner zum Anlass, mit ins „Team Märkte“ einzusteigen und das „Kirwa-Revival“ so auch von städtischer Seite zu unterstützen. Was schon lange hinter den Kulissen in Arbeit ist, nimmt nun Formen an und der 04. Juni kann kommen. Ab 13 Uhr kann man sich wieder auf „Highlife“ in der Hauptstraße freuen. Der Raiffeisenmarkt bildet gemeinsam mit land & gut die Kirwa-Attraktion am anderen Ende der Stadt. „Oh leck – wieder ins Auto? Wos is mit'm Parkplatz? Konne dou a Bier trinka? Moue z'fouss gejh?“ Keine Sorge, auch hierfür wurde eine Lösung gefunden. Aber lest selbst:

Etliche Stände in der Hauptstraße bieten jede Menge Abwechslung, Bummel- und Kaufmöglichkeiten für jeden Geschmack. Schon bei der Auswahl dieser Fieranten wird deutlich, dass die Organisatoren enormen Wert auf Regionalität legen. Und so beteiligen sich viele hiesige Kunsthandwerker mit ihrem „Standl“ an der Kirwa. Deko- und Gebrauchsgegenstände aus Holz, Eisen, Stoff oder Ton werden dort angeboten. Schmuck, Accessoires, Reh- und Hirschgeweihe ergänzen das Angebot. Was wäre eine Kirwa ohne Kräuter, deren Duft sich über das ganze Areal legt? Biodünger und Holzanzünder gibt es für die, die etwas Nützliches suchen.

Apropos gut duften. Mit der Kirwa kommt auch der Hunger. Die frischen Bio-Eier von der Kirwa kann man sich daheim zubereiten. Wurst- und Käsesemmeln aber lassen sich gleich vor Ort verzehren. Der Schützenverein 1893 e.V. lockt zusätzlich mit der Bewirtung. Bei herzhaften Steaks und Bratwürstln kann man sich auf den Bierbänken ein bisschen Ruhe gönnen, oder einen Plausch halten. Eis und ein Süßigkeitenstand halten derweil die Kinder bei Laune. Ein Kinderkarussell, Kinderschminken, Büchsenwerfen und ein Workshop für Kinder, bei dem Stofftaschen bedruckt werden, versprechen auch für die Jüngsten einen kurzweiligen Nachmittag.

Auch bei der Feuerwehr können sie sich über den Verein, die Kinder- und Jugendfeuerwehr informieren. Die übrigens sorgen dafür, dass der Weg zwischen Hauptstraße und Raiffeisenmarkt ein Erlebnis wird. Ab 13:30 Uhr kümmern sie sich nämlich um den Shuttleservice zwischen den beiden Veranstaltungsorten. Bei Bedarf chauffieren sie die Gäste von der einen Kirwa-Seite zur anderen.

Und auch im West-End beim Raiffeisen-Markt ist einiges geboten. Mit der Raiffeisen-App erhält mal allerlei Vergünstigungen, Kinder können sich auf eine Hüpfburg und eine kleine Überraschung freuen. Blumen, Gemüsepflanzen, Kräuter und sommerliche Blüten ergänzen das Raiffeisen-Angebot. Und auch hier muss man weder hungern, noch dursten: land & gut sorgt wieder für das leibliche Wohl. Nebst herzhaften Grillgut-Semmeln gibt es auch Kaffee und Kuchen. Wer auf die Kirwa anstoßen möchte, kann dies hier mit Rebhuhnzoigl machen und sich auf einen gemütlichen Ratsch zusammensetzen. Während sich land & gut um die Verköstigung kümmert, sind die Produkte der Regionalvermarkter selbstverständlich im Raiffeisenmarkt erhältlich.

Haben wir etwas vergessen? Nein! Natürlich nicht! Denn es gibt auch was für die Ohren. Hiesige Musiker sorgen für den richtigen Rhythmus. Das gehört einfach zu unserer Kultur. Aber nicht nur das... In der Hauptstraße wird live vorgeführt, wie aus Holz mittels einer Motorsäge Skulpturen entstehen. Im Zächhaus können sie einer „Spitzen-Frau“ über die Schulter schauen, wie Klöppeln funktioniert und auch der Klöppeltrafo und das Centrum Bavaria Bohemia hat am Sonntagnachmittag geöffnet.

AUCH DIE MUSIK KOMMT AUS DER REGION:

13-14 Uhr:
Samuel Neudecker sorgt mit dem Schifferklavier für den richtigen Ton

14-15 Uhr:
Simon und Johannes stellen ihr Können unter Beweis

ab 15 Uhr:
sind die "Großen" dran, die "Stammtischmusikanten"

Wie bereits eingangs erwähnt: so ein Event gelingt, wenn alle Beteiligten im Kollektiv zusammenarbeiten. Jeder bringt seine Mittel ein – und unsere ansässigen Betriebe ermöglichen ein solches Revival, indem sie das Vorhaben mit ihrer Werbung unterstützen. Deshalb freuen sich nicht nur die Organisatoren, Geschäftsleute und Fieranten darauf, zahlreiche Gäste begrüßen zu dürfen und ihnen einen freudvollen Nachmittag zu bereiten.

Sie wagen auch einen Blick in die etwas weitere Zukunft: am 16. Juli ist ein weiteres Revival geplant. Und dann darf man sich auf Ausstellungen im Zächhaus, im Cebb, auf eine Odltimer Ausstellung und ein land & gut – Sommerfest freuen. ▪

Jina´s Schuhmoden
LOSE NUR ZUR KIRWA! BIS ZU 15% Rabatt
04. Juni Kirwa-Sonntag ab 11 Uhr geöffnet
Hauptstraße 17
92539 Schönsee
Tel: 09674 913282
Öffnungszeiten
Mo., Di., Do. Fr.: 9:00-12:00, 14:00-17:30
Mi 09:00-12:00
Sa. 09:00-12:00

WIR SIND WIEDER IN SCHÖNSEE
neben Jina´s Schuhmoden
Donnerstag 1.6.: 9.00 – 18.00 Uhr
Freitag 2.6.: 9.00 – 18.00 Uhr
Samstag 3.6.: 9.00 – 13.00 Uhr
Sonntag 4.6.: 10.00 – 17.00 Uhr
10% auf aktuelle Frühjahr-Sommermode
RAINBOW junge mode 4 Tage in Schönsee
Sonntag 04.06.23 verkaufsoffen

Raiffeisen Ware
RAIFFEISEN WAREN- UND DIENSTLEISTUNGS GMBH
SCHÖNSEE I WEIDENTHAL I FENSTERBACH
Baumarkt
Regionalmarkt
Agrarprodukte
Maschinen + Gartengeräte
Futtermittel
Baustoffe
Galabau
STIHL-Vertretung
Getreidelagerhaus
Hunde-/Katzenfutter
Bündel-/Holzbriketts
Heizöl & Diesel
Brenn- + Treibstoffe
04. Juni Verkaufsoffener Sonntag von 13.00 Uhr bis 17:00 Uhr
im Raiffeisen-Markt Schönsee
• Jeder Kunde, der die Raiffeisen-App auf seinem Handy installiert, erhält 1 Bratwurstsemmel gratis und einen 5,-€-Gutschein (ab einem Einkaufswert von 25,- €.
• Jedes Kind erhält im Raiffeisen-Markt eine kleine Überraschung
• Für das leibliche Wohl ist durch Land & Gut bestens gesorgt:
  • Bratwurst- und Steaksemmel, diverse Getränke, Rebhuhnzoigl
  • Kaffee und Kuchen
  • Sitzmöglichkeiten vorhanden
  • Kostenlose Raiffeisen Hüpfburg
• Verkaufsstand Blumen Zierer (Gemüsepflanzen, Kräuter, Gewürze, sommerliche Blüten)
• Land & Gut Produkte im Markt erhältlich
Alle Aktionen nur am Sonntag, 04. Juni 2023 gültig.
Homepage
www.raiffeisen-schoensee.de
Vorankündigung: Nächster verkaufsoffener Sonntag am 16. Juli
92539 Schönsee · Bahnhofstraße 22
Tel. 09674 / 9201-0 · Fax 8127
waren@raiffeisen-schoensee.de
92543 Guteneck · Weidenthal 28
Tel. 09433/703 · Fax 901137
waren@raiffeisen-weidenthal.de
92269 Fensterbach/Knölling
Amberger Str. 3
Tel. 09438/1364 · Fax 9401711
waren@raiffeisen-fensterbach.de
Raiffeisen Waren und Dienstleistungs-GmbH

Wos is na des alls?

Pflege- und Wohnformen kurz erklärt

In den Gesprächen über das geplante Senioren-Wohnen wurde immer wieder deutlich, dass eine Unsicherheit besteht, wenn es um die Begrifflichkeiten der Wohn- und Versorgungsformen geht. Da will „Da Grenzflüsterer“ natürlich Abhilfe schaffen und hat sich an die Arbeit gemacht und recherchiert, um Klarheit in den Senioren-Wohn-Dschungel zu bringen. Allerdings beschränken wir uns hier auf die für Schönsee angedachten Varianten.

Das größte Missverständnis besteht wohl, wenn es um die ambulant betreute Wohngruppe geht. Wenn wir ehrlich sind, sind die Schlagwörter „Altenheim“ oder „Pflegeheim“ das Damokles-Schwert beim Älterwerden. Vor allem, wenn die ersten Wehwehchen einsetzen, die einen im Alltag einschränken und man vielleicht nicht die Möglichkeit hat, von der Familie versorgt zu werden. Vielen macht genau dieser Gedanke Angst und führt zu Überlegungen wie „abgeschoben werden“, „Entwurzelung“ oder gar „Entmündigung“.

AMBULANT BETREUTE WOHNGRUPPE

Die ambulant betreute Wohngruppe ist eine neue und innovative Wohnform, die – wenn man so möchte – eine Zwischenform darstellt. Sie ist gedacht für Menschen, die zunehmend auf Hilfe und Pflege durch andere angewiesen sind, aber trotzdem selbständig und vor allem selbstbestimmt leben und wohnen möchten. Die Wohngruppe ermöglicht es pflegebedürftigen Menschen, in einem gemeinsamen Haushalt zu leben und nach Bedarf externe Pflege- und Betreuungsleistungen in Anspruch zu nehmen. Bis hin zu einer 24-Stunden-Versorgung kann hier alles, je nach Bedarf und Wunsch der Bewohner gebucht werden. Dabei hat jeder sein eigenes, kleines Reich mit Zimmer und Bad, das er sich möglich nah an der gewohnten Häuslichkeit einrichten kann. Die Mieter, oder abhängig vom Gesundheitszustand auch die Angehörigen, bilden ein Gremium der Selbstbestimmung, in dem sie alle Angelegenheiten des Zusammenlebens, sowie die Wahl der gemeinsamen Dienstleister für Pflege und Betreuung regeln. Diese Wohnform ist ideal, wenn es nicht mehr möglich ist, im eigenen Zuhause zu bleiben und eine Unterbringung in einer stationären Einrichtung nicht nötig oder nicht gewollt ist.

Derzeit gibt es in Bayern 462 ambulant betreute Wohngruppen, in denen etwa 3.500 Menschen leben (Quelle: Bayerisches Staatsministerium für Gesundheit und Pflege)

BETREUTES WOHNEN

Bei den Wohnungen, die für das betreute Wohnen geplant sind, richtet man sich zwar ebenfalls an meist ältere Menschen, der Schwerpunkt aber liegt auf Eigenständigkeit der Bewohner. Die barrierefreien Wohnungen sind auch für Menschen mit Gehbehinderungen, Mobilitätseinschränkungen oder den Gebrauch von Gehhilfen optimal, um sich bequem und sicher bewegen zu können. Menschen, die nicht oder nur in geringem Maße pflegebedürftig sind, können auch hier die gewünschten oder benötigten Leistungen, wie Haushaltsdienstleistungen, Mahlzeitenservice oder Pflegedienst hinzubuchen.

Bei beiden Wohnformen richtet sich das Hauptaugenmerk darauf, die Selbstständigkeit möglichst lange zu erhalten.

TAGESPFLEGE

Des Weiteren ist eine Tagespflege geplant. Dies ist ein ergänzendes Angebot für Senioren, die Zuhause gepflegt werden. Untertags, auf Wunsch auch an einzelnen Wochentagen, können die Senioren unabhängig von ihrem Pflegezustand in der Tagespflege verbringen, die Nacht verbringen sie jedoch Daheim. In der Einrichtung wird die pflegerische Versorgung übernommen und die Menschen können wieder Kontakt zueinander pflegen. Unterhaltung, Spiele, Gespräche, Gesang – hier können die Senioren alles erleben, was der Seele guttut. Von vielen wird dies als angenehme Abwechslung und soziales Highlight empfunden. Pflegende Angehörige werden auf diese Weise entlastet.

Entlastend für Angehörige kann auch eine Verhinderungs- oder Kurzzeitpflege sein. Hier ist allerdings noch nicht endgültig geklärt, welche der beiden Pflegeformen im Schönseer Seniorenwohnen Einzug halten soll. Erklären wollen wir hier beides.

KURZZEITPFLEGE

Die Kurzzeitpflege ist eine stationäre Einrichtung, die für Pflegebedürftige bestimmt ist, die Zuhause vorübergehend nicht ausreichend versorgt werden können. Dies kann durch eine plötzlich auftretende Pflegebedürftigkeit der Fall sein oder auch durch eine zeitweise ungewöhnlich intensive Pflege, beispielsweise einer vorübergehenden Verschlechterung nach einem Krankenhausaufenthalt. Auch im Falle einer Erkrankung des Pflegenden kann die Kurzzeitpflege in Anspruch genommen werden. Die Kurzzeitpflege ist beschränkt auf die Dauer von acht Wochen je Kalenderjahr.

VERHINDERUNGSPFLEGE

Die Verhinderungspflege (VHP) ist eine Art Ersatzpflege, die per Definition dann in Anspruch genommen werden kann, wenn Angehörige Zuhause gepflegt werden, die Hauptpflegeperson aber zeitweise verhindert ist. Bis zu 6 Wochen oder insgesamt 42 Tage im Kalenderjahr kann die Verhinderungspflege genehmigt werden. Man unterscheidet zwischen tageweiser und stundenweiser VHP. Gründe für die tageweise Verhinderungspflege können beispielsweise Ruhetage, Erholungsurlaub, Krankheit, Krankenhausaufenthalt oder ein Reha-Aufenthalt des pflegenden Angehörigen sein.

In allen Pflege- und Wohnformen ist der Standort Schönsee ein großer Vorteil. Die Senioren bleiben in ihrer Heimat, in der Nähe ihrer Freunde und Anverwandten. Und auch für die Angehörigen aus Schönsee sind die Wege deutlich kürzer, weniger beschwerlich und der Kontakt zu den Senioren leichter und intensiver zu pflegen. ▪

Sie möchten sich Beispiele für bereits existierende Pflegeeinrichtungen anschauen, ähnlich, wie sie in Schönsee geplant sind?
https://www.bayern-pflege-wohnen.de/files/bayernpflegewohnen/Langenfeld.pdf

Kreuzer & Sohn
Fertigung von Spezial-Innentüren

Lizenzierter Hersteller von Spezialinnentüren:
- Brandschutztüren
- Rauchschutztüren
- Schallschutztüren

STURM-Systempartner
Brandschutzfestverglasungen
Sondertürenbau
CNC-Bearbeitung
Furnierverleimung

Kreuzer & Sohn • Dietersdorfer Hauptstr. 11 • 92539 Schönsee-Dietersdorf
Tel. 09674/332 • Fax 8124 • **www.kreuzer-schreinerei.de** • Schreinerei-Kreuzer@t-online.de

Mystik, Brauch und Feuer

Das Johannisfeuer am Hochfels und seine Ursprünge

Nachdem wir Jahre oder Jahrzehnte dem Abwenden von Traditionen zusehen mussten, dürfen wir in den letzten Jahren erleben, wie unsere Bräuche wieder an Bedeutung gewinnen. Ob Tracht oder Feste – mit der Anpassung an unsere Zeit und unsere Bedürfnisse verlieren die althergebrachten Lebensweisen ihr verstaubtes Image und werden auch von der Jugend wieder angenommen. Die Menschen scheinen eine Art Sehnsucht nach den Ursprüngen zu entwickeln und viele erkennen: vielleicht waren „die Alten“ doch nicht so ungebildet. Aber woher diese Riten kommen, was ihnen zugrunde liegt und welchem Zweck sie einst dienten – das bleibt häufig ebenso mystisch, wie die Zeremonien selbst. Dieses Mal haben wir zum bevorstehenden Johannisfeuer recherchiert und berichten Euch, warum die lodernden Flammen im Juni ein fester Bestandteil der vergangenen Jahrhunderte war. Wie lange die Menschen dieses Feuerritual tatsächlich schon begehen, ist nicht mehr auszumachen. Bekannt ist es jedoch seit dem 12. Jahrhundert, belegt seit dem 14. Jahrhundert. Kaum vorstellbar, dass etwas, das seit 800 Jahren besteht, keine Wirkung haben soll... Vielleicht gibt es ja wirklich Dinge zwischen Himmel und Erde... Wenn so etwas spürbar ist, dann gewiss an einem magischen Ort wie dem Hochfels. Ein ganz besonderer Platz für dieses Spektakel. Deshalb wollen wir am Beispiel Stadlern zeigen, wie das Johannisfeuer heutzutage begangen werden kann. Aber erst zu den Wurzeln.

Man darf davon ausgehen, dass unser Johannisfeuer einst ein Ritual im natürlichen Jahreskreis war, das zur Sommersonnenwende vollzogen wurde. Tagen und Nächten, wie dem 22. Juni – eben dem Tag der Sommersonnenwende – wurden von jeher besondere Energien nachgesagt. Eine tiefe Verbindung zu den Göttern, den Geistwesen, Engeln und sonstigen Entitäten wurde als Tatsache angesehen und das Umfeld, der Kontext, für Kontakt entsprechend vorbereitet. Auch das Feuer hat seine eigene Kraft – transformierende, reinigende und auch fruchtbarmachende Fähigkeiten. Daher wurde es schon bei unseren Ahnen und Urahnen an diesem Tag für Reinigungs- und Fruchtbarkeitsriten genutzt. Ein Tanz um das Feuer brachte die Feiernden zusätzlich in eine Art Trance, durch die der ohnehin an diesem Tag dünne Schleier zwischen den Welten noch leichter durchdringbar wurde. Der Sinn des Johannisfeuers hat sich nicht wesentlich verändert – genau genommen ist es ein christlicher Ersatz und wurde nur etwas modifiziert.

Johanni, der Tag der Geburt Johannes' des Täufers am 24. Juni ist nicht nur ein Hochfest der Christen – auch gilt er als Lostag. Die außergewöhnlichen Energien werden nicht nur für Feuerrituale, sondern beispielsweise auch zum Kräutersammeln genutzt. Im Christentum hat das Feuer eine besondere Bedeutung, wird es doch sowohl als Symbol für Christus selbst, als auch für die Sonne gesehen. Oft, so auch in Stadlern, wird das Johannisfeuer in der Nacht vor dem Hochfest entzündet. Traditionell soll das „Kannesfeier“ Dämonen abwehren, die Krankheiten hervorrufen, dem Vieh schaden oder misswüchsige Kinder bewirken. Auch ein Sprung über das Feuer soll Krankheiten abwehren. Hier hilft aber der Überlieferung nach viel auch viel: denn je mehr springen, desto größer soll die Wirkung

sein. Angelehnt an die Fruchtbarkeitsriten der Heiden gibt es auch in der Neuzeit einen Brauch für die Liebe. Allerdings bleibt dieser vorerst keusch und soll in einer Vermählung enden. Wer also die Liebe seines Lebens gefunden hat und mit ihr auch den Bund fürs Leben eingehen möchte, nimmt seinen Seelenpartner an die Hand und springt gemeinsam mit ihm über die Glut. Dies verspricht eine baldige Hochzeit. Bauern können das Feuer, oder dessen Überreste, verwenden, um ihre Scholle zu schützen. Dazu werden abgebrannte Holzstücke in Feld und Wiese gesteckt, um Ungeziefer oder Schädlinge fernzuhalten.

Ob die „Wirkung“ überall gleich ist, konnten wir trotz der Recherche nicht herausfinden. Sicher aber ist, ist dass das Johannisfeuer in fast ganz Europa entzündet wird. Auch in unserem Nachbarland wird dieses ganz besondere Feuer an Johanni zelebriert. Für Stadlerns Bürgermeister Gerald Reiter wäre allerdings ein gemeinsames Johannisfeuer mit den tschechischen Freunden ein Wunsch, der noch auf seine Erfüllung wartet.

Denn auch Stadlern hat sich den Brauch des Johannisfeuers bewahrt. Früher vom OWV und der Jugendgruppe des OWV organisiert, ist seit kurzem die Dorfjugend der Veranstalter des Feuerrituals. Früher nutzte man die Birken von Fronleichnam für das Feuer. Auch hat sich das „Material“ verändert, denn nach dem Wegfall der Prozession in Stadlern durch die Zusammenlegung mit Weiding schieden diese „Schutzbäume“ als Feuerholz aus. Damit das große Feuer am 23. Juni (Ausweichtermin bei schlechtem Wetter am 24.06.) auch ein großes Feuer wird, hilft ganz Stadlern zusammen. Die Bürger spenden das Holz und die Gemeinde, also Stadlerns Bauhof, unterstützt die Dorfjugend bei den Vorbereitungen. Um 20:30 Uhr kann das Flammenspektakel beginnen.

Jung und Alt aus nah und fern treffen sich am Feuerwehrhaus mit der Blaskapelle. Wenn alle Kinder eine Fackel erhalten haben, startet von dort aus der musikalische Fackelzug zum Hochfels. Wenn der Bürgermeister ein paar Worte an die Anwesenden gerichtet hat und die Kapelle die Gemeinschaft mit einigen Stücken eingestimmt hat, haben die Kleinen ihren großen Moment und dürfen den Holzstoß mit ihren Flammen in Brand setzen. Der Holzstoß,

In Ihrer Nähe!

JEMAKO
SIMPLY CLEAN.
Selbständiger JEMAKO Vertriebspartner

Eva-Maria Procher in Eslarn
Auenweg 20 – 92693 Eslarn
Email: eva-procher@jemako-mail.com

Steffi Zach Consultant
mit Mary Kay und Make Up Artist

Alles was das Herz begehrt und noch viel mehr - das ist das Mary Kay Produktsortiment

- zart duftende Körperpflege
- Anti-Aging-Hautpflege
- schmeichelnde Make-Up Farben
- unvergessliche Parfums

Hautpflege für jedes Alter und jedes Bedürfnis!

NEU!

HAIR STYLING

Schwand 29 | 92539 Schönsee
Mobil: 0160 / 340 22 82
www.marykay.de/Beauty-Auszeit
steffi.zach.scmitmk
Steffi Zach

Turmfest 40 Jahre

Samstag, 03. Juni 2023
am Böhmerwald Aussichtsturm

Bergwacht im Landkreis Schwandorf
OWV Stadlern

Gemeinsame Veranstaltung Verein Böhmerwaldaussichtsturm

Festprogramm:

10:00 Uhr	Wanderung vom MMM-Parkplatz zur Bügellohe
11:30 Uhr	Gespielte Szene beim verlassenen Dorf Bügellohe
ab 12:00 Uhr	Bewirtung am Böhmerwaldturm
14:00 Uhr	Wanderung zur Burgruine Reichenstein (ca. 3km, Gehzeit 1 Std.)
17:00 Uhr	Waldabendmesse beim Böhmerwaldaussichtsturm
20:30 Uhr	geführte Abendwanderung zur „Johann Koller-Hütte“

Rahmenprogramm:

- Vorstellung der Bergwacht Fahrzeuge
- Baumklettern für Kinder
- Abseilaktion vom Turm
- Bewirtung am Turm / Kaffee und Kuchen / Musik

Regelmäßiger Shuttle Service
MMM-Parkplatz zum Böhmerwaldturm und zurück
Veranstaltung nur bei entsprechender Witterung

der die Feuerlohe nährt, umfasst etwa vier Höhenmeter und drei Meter im Durchmesser. Da ist natürlich auch Vorsicht geboten. Deshalb sind auch Feuerwehr und Jugendfeuerwehr mit einem Löschfahrzeug vor Ort.

Die Dorfjugend kümmert sich um die Bewirtung und das leibliche Wohl der Gäste. Und da gibt es einiges zu tun. Etwa 250 Besucher finden sich auf den Sitzgelegenheit ein und genießen gemeinsam die Atmosphäre in dieser besonderen, mystischen Umgebung, ganz nah am Himmel. Die „Hartnäckigen" harren dort bis in die frühen Morgenstunden aus und übernehmen die „Feuerstättenschau".

Und wer weiß, ob unsere Ahnen nicht doch einen siebten Sinn, ein tiefes Wissen oder eine besondere Anbindung „nach oben" hatten. Vielleicht lohnt es sich, die Kräfte des Feuers zu nutzen. Aber seid vorsichtig beim Sprung übers Feuer und achtet dabei auch gut auf Eure Liebste. Ein Stück abgebranntes Holz mit der richtigen Intention in Wiese, Feld oder Beet gesteckt, birgt jedoch keinerlei Gefahr! ▪

Bilder: Gerald Reiter, Magdalena Bittner

Weltweit erfolgreich im Dienst der Gesundheit

Die MMM Group ist Premiumanbieter für individuelle, maßgeschneiderte Lösungen zur Sterilgutaufbereitung für Krankenhaus, Labor und in der Industrie. Als mittelständische Unternehmensgruppe mit rund 1200 Mitarbeitern an verschiedenen europäischen Standorten sind wir weltweit aktiv.

Wir stellen ein

- » Industriemechaniker (m/w/d)
- » WIG-Schweißer (m/w/d)
- » Anlagenbediener automatisiertes Schweißen (m/w/d)
- » Sachbearbeiter Wareneingang (m/w/d)
- » Sachbearbeiter Lager (m/w/d)
- » Kaufmännischer Mitarbeiter im Kundenservice – Teamleiter Bereich Prüflabor (m/w/d)
- » Kaufmännischer Mitarbeiter im Kundenservice – Dispatching (m/w/d)
- » Reinigungskraft (m/w/d)

Wir bilden aus

- » Industriekaufmann (m/w/d)
- » Industriemechaniker (m/w/d) Maschinen und Anlagenbau
- » Elektroniker (m/w/d) für Betriebstechnik
- » Mechatroniker (m/w/d)
- » Zerspanungsmechaniker Dreh- bzw. Frästechnik (m/w/d)

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage:

Hauptstraße 2, 92549 Stadlern

www.mmmgroup.com/karriere

MMM. Protecting human health.

WILD WEST AM EAST END

DIE EAST END STOMPERS – LINE DANCE IN WEIDING

Es gibt vieles, das Menschen verbindet. Eine besondere Verbindungsmöglichkeit ist eine gemeinsame Leidenschaft. Und es gibt vieles, das Menschen bewegt – aber der schnellste Weg zum Gefühl ist wohl die Musik. Wenn man beides zusammennimmt, steht man plötzlich in Weiding vor der Line-Dance-Gruppe: da kann man sehen, was geschieht, wenn Herzen im gleichen Takt schlagen und die Füße im selben Rhythmus mitmachen.

Elvira, die Mutter des Weidinger Line Dance in Aktion

Line Dance? Das sind die, die meist zu Country-Musik mit Cowboyhut- und -Stiefeln nebeneinander und in mehreren Reihen aufgestellt synchron ihre Choreographie zum Besten geben. Countrysongs und Cowboyhüte? Wilder Westen in Weiding? Das wollten wir auch vom Grenzflüsterer wissen und haben für Euch mal genauer recherchiert, was es da mit den „Wild-West-Tänzern“ auf sich hat. Wie kommt ein Gruppentanz, der sich ursprünglich in der Mitte des 20. Jahrhunderts in den USA entwickelt hat, ins beschauliche Weiding? Um mehr darüber zu erfahren, haben wir uns mit Elvira Hermann getroffen und die Line Dancer bei ihrem Training besucht.

Elvira Hermann ist nicht nur die Trainerin zweier Tanzgruppen. Genau genommen ist sie die die „Mutter des Weidinger Line Dance“. Vor sieben Jahren hat die Trainerin der Gymnastikgruppe, die Elvira besuchte, einen Line Dance gezeigt. Mehr brauchte es gar nicht, um Elvira auf den Geschmack zu bringen. Auf der Suche nach einer Möglichkeit zum Line Dance, stieß sie alsbald auf die Tännessee Fire Liner's. Ein Verein für Line Dance in Tännesberg, bei dem sie die Tänze nicht nur lernen konnte, sondern auch ihre wahre Leidenschaft für diese besondere Tanzkultur entdeckte.

Mit dieser Begeisterung wollte sie auch andere Weidinger motivieren, sich der rhythmischen Passion anzuschließen. „So weit foahrn!“, klingt im ersten Moment nach Ablehnung. Aber bei allen positiven Eigenschaften der Weidinger – ihre Begeisterungsfähigkeit ist wahrscheinlich einer der herausragendsten Charakterzüge. Deshalb folgte der gefühlten Absage auch gleich die Aufforderung: „zoich Du uns wos!“. Das sprach sich herum. Aber wenn schon, denn schon – da werden keine halben Sachen gemacht. Die acht oder zehn Damen, die sich bis dahin zusammengefunden hatten, waren sich noch nicht genug. Vor fünf Jahren entschloss sich Elvira also zu einem Aufruf in der Zeitung. Zusätzlich waren in Tina's Schuhladen noch Plakate ausgehängt und die Mundpropaganda tat ihr übriges. Als sich dann zum ersten Training über 30 Leute in der Turnhalle einfanden, war Elvira nur noch geplättet. Dieser Erfolg übertraf selbst ihre kühnsten Träume.

echte Männer tanzen!

Und auch die „zweite Runde“ war wieder ein Triumph. Zwischen den Jahren startete Elvira einen erneuten

Anfänger? Wirklich?

Aufruf in der Zeitung, um eine Anfänger-Gruppe ins Leben zu rufen. Zum ersten Training fanden sich nebst den 26 angemeldeten Tänzern noch zusätzlich 5 spontan Interessierte zur Premieren-Stunde ein. Und tatsächlich bleiben viele bei der Stange. Aus dem ersten Kurs, den mittlerweile Fortgeschrittenen, zählt die Untergruppe der Damengymnastik noch 18 aktive Tänzer und aus dem Anfängerkurs, der im Januar startete, blieben ebenfalls 22 dem Line Dance bisher treu. Dabei zieht der so faszinierende Cowboytanz nicht nur Weidinger an. Auch Schönseer und Stadlerner sind beim wöchentlichen Training dabei. Die weiteste Anfahrt nimmt die Tänzerin aus Waffenbrunn auf sich. Außerdem, so stellte Elvira fest, die Freude am Tanzen kennt kein Alter: zwischen 20 und 70 Jahren sind alle Generationen dort vereint. Allerdings muss man zugeben, dass Tanzen bei Frauen doch deutlich beliebter scheint, als bei den Männern. Von den 40 Teilnehmern sind gerade drei männlicher Natur. Nun ja, welche Frau kennt das Problem der Tanzmuffel nicht? Aber gerade das ist ja ein großer Vorteil des Line Dance's, sagt Elvira: „da braucht ma keinen Mann“. Lachend fügt sie hinzu, dass es aber

beim Line Dance auch Paartänze gibt.

Dann erfahren wir noch, dass es hier nicht nur um körperliche Aktivität geht: „Line Dance is a ganz viel Gehirnjogging“. Also körperliche und geistige Fitness, während man Freude hat? Es gibt beim Line Dance ausschließlich Tänze mit festgelegter Choreographie. Das ermöglicht den Tänzern auf der ganzen Welt, gemeinsam auf der Tanzfläche zu stehen und synchron zu tanzen – eine gleichschwingende Gemeinschaft zu bilden. Und es ist für jeden etwas dabei. Die leichtesten Tänze bestehen aus einer Folge von 20 Schritten, üblicherweise haben die Choreographien 32 Schritte und nach oben sind kaum Grenzen gesetzt. So gibt es auch Tänze mit über 100 so genannten Counts. Jetzt kann man sich vorstellen, dass das nicht nur für die Füße, sondern auch fürs Hirn eine ganz schöne Herausforderung sein kann. Aber ganz offensichtlich ist es erlernbar. Denn die Anfängergruppe beherrscht mittlerweile schon sieben Tänze, die Fortgeschrittenen über 50. Wie lange es dauert, die Choreographie einzustudieren, ist ganz

Die Fortgeschrittenen...

unterschiedlich, berichtet Elvira. Das Training ist immer montags und jeweils eine Stunde. In der Regel dauert es mit diesen Einheiten etwa drei bis vier Wochen, bis so eine komplette Schrittfolge sitzt. Ohja, da kann man seinen Erfolg sehen und das motiviert natürlich. Auch das typische Outfit mit Cowboyhut, -stiefeln und „Lei-

bei der Altweibermühl

wal“ macht den Tänzern Laune, erfahren wir.

Das macht die Line Dancer ja auch optisch leicht identifizierbar. Aber tanzen mit Cowboystiefeln? Ehrlich? Tun einem da nicht die Füße weh? Wieder lacht Elvira herzhaft: „Des kannt ma moina – owa sGegenteil is da Fall!“. Da staunt man nicht schlecht. Die Erklärung folgt sozusagen auf den Fuß. Die Tänze beinhalten sehr viele Drehungen, die einem schnell auf die Füße schlagen und Schmerzen verursachen können. Die Stiefel aber müssen gut sitzen, eng anliegen und geben einem dadurch festen Halt und „da denn oim dFeiß niad so wejh!“. Wichtig für die Fußgesundheit ist auch der entsprechende Boden, auf dem man tanzt, hören wir weiter. Die Line Dancer trainieren über die Sommermonate im Jugendheim, über den Winter in der Turnhalle der Grundschule – und in beiden Räumlichkeiten ist der Untergrund ideal. Allerdings hat das Jugendheim einen Vorteil: dort gibt es eine Bühne, auf der Elvira als „Vortänzerin“ von allen gut gesehen werden kann.

Apropos vortanzen. Kann man die Tanzkunst auch bei Auftritten bestaunen? Zwar waren die Line Dancer auf der Altweibermühl in Schönsee vertreten, sonst aber sind sie ziemlich zurückhaltend. An privaten Geburtstagen bei den Mitgliedern wird getanzt. Und auch bei den Veranstaltungen anderer Vereine sind sie dabei – dann

... und alle zusammen

Die Taktgeber...

natürlich in voller Montur. Das allerdings ist durchaus eine Herausforderung für die Tänzer, berichtet Elvira. Im Training ist auch der Weidinger „typisch deutsch“, lacht sie. Da hat jeder seinen festen Platz, seinen festen Tanznachbarn und seine festen Gewohnheiten. Steht man aber irgendwo inmitten anderer Menschen, in anderer Umgebung und „schwingt am End der Tanznachbar des Haxerl no anders, als ma des vom Tanznachbarn gewohnt is“, dann wird es wirklich schwierig, nicht aus dem Tritt zu kommen. Manchmal, bis man sich an die neue Situation gewöhnt hat, fürchtet man, man kann gar nix mehr, amüsiert sich Elvira über das Gewohnheitstier Mensch.

Trotzdem: Abwechslung muss sein. Und deshalb feiern die Line Dancer auch gerne. Besonderer Höhepunkt sind die internen Halloween-Partys, zu denen auch befreundete Vereine eingeladen werden. Nachdem dieses „vereinsübergreifende Training“ bereits zweimal ein echter Erfolg war, kann man davon ausgehen, dass es fortgeführt wird und sich als neue Tradition einbürgert.

Ein herzliches Vergelt’s Gott an Elvira und ihre Tanzgruppe für die gute Zeit und das Teilen der Begeisterung.

Da Grenzflüsterer“ durfte ja ein Training miterleben. Wer auch wissen möchte, wie es sich anfühlt, wenn das Herz im Takt der klappernden Cowboystiefel schlägt, und das Zucken in den Beinen

Wild-West-Halloween

spüren will, ist herzlich willkommen, bei den Line Dancern in Weiding zu schnuppern. Elvira bittet lediglich um vorherige telefonische Absprache (unter Tel. 09674/8679). Aber Achtung! Es besteht die Gefahr, dass Elviras sprühende Begeisterungs-Funken Euer Line-Dance-Feuer entfachen.▪

Das Schöllkraut

(Chelidonium majus)

von Erika Forster

Wahrscheinlich hat es das Schöllkraut seinen leuchtend gelben Blüten und der langen Blütezeit – von Mai bis etwa Oktober - zu verdanken, dass man es zunächst erfreut im Garten duldet. Aber eine Pflanze, die lang blüht, entwickelt auch viele Samen und die fleißigen Ameisen deponieren sie an allen möglichen und unmöglichen Stellen. Weil sie dazu auch noch schnell keimen, findet man laufend neue Pflanzen. Also wird es in den meisten Gärten als Unkraut angesehen.

Das Schöllkraut ist mit dem Schlafmohn verwandt. Es ist eine sommergrüne, ausdauernde Pflanze. Das kräftige Wurzelwerk ist in frischem Zustand gelborange. Bei optimalem Standort kann es über einen Meter hoch wachsen. Der runde Stengel zeigt sich leicht behaart und verzweigt. Die Blätter fühlen sich samtig an, sind auf der Unterseite etwas behaart und erinnern entfernt an Eichenlaub.

Jede Blüte hat vier Blütenblätter und wegen der langen Blütezeit finden sich gleichzeitig Knospen, Blüten und Samenstände. Die Samenstände sind lange dünne Schoten mit vielen kleinen, schwarzen Samen. An den Samen sind winzige, helle Warzen die für Ameisen ein „Leckerbissen" sind. Das erklärt auch die rasante Verbreitung der Pflanze.

Unverwechselbar ist aber der dunkelgelbe Saft, der sich bildet, wenn man den Stengel oder ein Blatt abbricht, ebenso der Geruch des Saftes, der als widerlich-narkotisch bezeichnet wird.

Saft

Heilwirkung

In der Antike und später auch in der Klosterheilkunde im Mittelalter, half das Schöllkraut bei vielen Augenkrankheiten, Gelbsucht und Hautausschlägen.

Die volkstümlichen Namen Warzenkraut, Augenkraut und Krätzenkraut deuten schon auf den Nutzen der Pflanzen hin.

Schöllkraut ist antibakteriell, krampflösend, beruhigend und fungizid – das sind nur einige der bekannten Heilwirkungen. Zur Anwendung kommt es z. B. bei vielen Hauterkrankungen, Asthma Augenleiden, Allergien, Hühneraugen, Gicht, Leberleiden, Rheuma und vieles mehr. Neuerdings sollen auch Influenzaviren und Tumore mit Schöllkraut bekämpft werden.

Schöllkraut ist leicht giftig und sollte nur mit handelsüblichen Präparaten, homoöpathisch oder äußerlich angewendet werden. Allerdings ist auch bei äußerlicher Anwendung Vorsicht geboten, denn bei empfindlichen Personen können Allergien ausgelöst werden.

Im Handel findet man Schöllkraut als Tee, Tinktur, Salbe, Kapseln, Kosmetiköl, Globuli und Antiwarzenstift. Aber auch diese Präparate sind nichts für Schwangere und Kinder unter 12 Jahren.

Die meisten werden von der Wirkung gegen Warzen wissen – darum Warzenkraut. Die Anwendung ist einfach: Von der Pflanze bricht man einen Trieb ab und der austretende Saft wird direkt auf die Warze gestrichen – nur auf die Warze. Macht man das über mehrere Wochen, dann verschwindet die Warze meistens - es hilft, weil das enthaltene Chelidonin das Zellwachstum hemmt.

Odo Magdunensis hat in seinem „Macer floridus" auch ein Rezept für Leberkranke aufgeführt.

(Hieronymus Bock, 1498 – 1554) schreibt:

„Schöllwurzelsaft im Maien gesammelt, in eim kupfern Geschirr mit Honig gekocht, ist ein köstlich Augenarznei, die macht es hell und klar darein getropffet."

Verschiedenes

Ein weiterer Volksname für die Pflanze: Schwalbenwurz.
In seiner „Materia medica" erklärt der griechische Arzt Dioskurides den Zusammenhang zwischen Schöllkraut und Schwalben: Er wusste bereits damals, dass das Schöllkraut mit dem Eintreffen der Schwalben mit dem Blühen beginnt und erst mit dem Abzug der Schwalben verwelkt. Und erklärt es sich damit, dass sich der lateinische Name für Schwalbe – nämlich Chelidon – im botanischen Namen der Pflanze – Chelidonium – zeigt.

Nach einer alten Sage heißt es auch, dass Schwalben ihre Jungen bei drohender Erblindung mit Schöllkraut behandeln. Später dann, im Mittelalter, wandelte sich das Kraut zum christlichen Symbol für die "Erlösung von geistiger Blindheit". So fand das Schöllkraut auch den Einzug in die Christliche Malerei.
Angeblich ließ sich der Maler Albrecht Dürer wegen seiner chronischen Malaria mit Schöllkraut behandeln.
Die neuen Bachblüten nach Miriana Fortem sagen zu Schöllkraut (Celandine):

„Celandine Essenz fördert Entschiedenheit und wirkt ausgleichend zwischen rechter und linker Hirnhälfte. Die Essenz vermag emotionale Narben heilen und so zu innerer Ruhe beitragen."

Aberglaube und Magie

Alchimisten glaubten wegen der goldgelben Blüten und dem gelben Saft in allen Pflanzenteilen an ein „Geschenk des Himmels", sie sahen darin alle vier Elemente vereinigt und wollten damit Gold machen.

Das Schöllkraut ist als Schutzkraut für Räucherzwecke geeignet: Es wendet Unheil ab, vertreibt Teufel und Dämonen, wirkt gegen Hexen und Zauberer und soll „Reisen in die Anderswelt" unterstützen.

Das Kraut soll auch in der Hexensalbe gewesen sein.

Das betupfen der Warzen mit Schöllkrautmilch soll besonders wirksam sein auf dem Friedhof an einem Freitag bei abnehmenden Mond. Noch gruseliger wird es, wenn man die Prozedur während einer Beerdigung machten soll, weil mit der Verwesung des Toten die Warzen verschwinden. Dazu sagt man folgenden Bannspruch:

Pflanze

Samen

Warze, Warze weiche,
reit' auf einer Leiche,
auf dem Fluss der Zeit davon.
Im Namen des Vaters (pusten),
des Sohnes (pusten)
und des Heiligen Geistes (pusten).

Weniger zum Gruseln ist der folgender Zauberspruch beim Bestreichen der Warze mit Schöllkrautsaft:

„Was ich sehe, das mehre sich. Was ich bestreiche, verzehre sich."

Schöllkraut öffnet einem die Augen man erkennt üble Nachrede und schlechte Menschen.

Um sich von verschiedenen Leiden zu heilen füllt man ein Säckchen mit einer ungeraden Zahl von Schöllkrautwurzeln, dazu etwas Wachs, das an Lichtmess geweiht war und bindet es auf die nackte Haut des Rückens. Dazu betet man jeden Tag viele „Vater unser". Dann, nach über einer Woche schmeißt man des Säckchen über die Schulter in ein Gewässer. Angeblich ist dann das Leiden auch fort.

Das Schöllkraut als Amulett getragen beruhigt aggresive Menschen und hilft Streit zu schlichten.

Ein Leinensäckchen mit einer Schöllkrautwurzel legt man unters Bett von zahnenden Kindern. Die Wurzel muss an einem Freitag, während die Glocken läuten, ausgegraben werden und sie darf nicht mit bloßer Hand berührt werden.

Nach soviel Aberglauben zum Abschluß noch das Schöllkraut in der Blumensprache:

Still auf den Mund die Hand,
Wenn schon die Augen sprechen;
Willst Du das Liebesband
Schon im Beginnen brechen? ▪

Wir kümmern uns um Ihre Finanzen!

✓ Kapitalanlagen
✓ Existenzsicherung
✓ Vermögensaufbau
✓ staatliche Förderungen
✓ Altersvorsorge
✓ Bausparen

Gemeinsam mit Ihnen analysiere ich Ihre finanzielle Situation und entwickle eine optimale Kombination verschiedener Finanzdienstleistungsprodukte für Ihren Vermögensaufbau und Ihre Vermögenssicherung. Für eine unverbindliche Beratung stehe ich Ihnen gerne zur Verfügung.

Theresa Gillitzer | GEVAS Deuerling
Telefon: 09491/ 9540791
Mobil: 0171 2352340
theresa.gillitzer@gevas.ag

GEVAS

Da Grenzschmadara

Pascher, Schmuggler, Grenzgeschichten

In dieser Ausgabe greifen wir wieder zurück auf die Schmuggel- (Pascher-) und Grenzgeschichten von Karl Völkel, die er uns freundlicher Weise zur Verfügung gestellt hat. Dafür erneut ein herzliches Vergelt's Gott! Dieses Mal erzählt er die Geschichten von Xaver Schwarz...

Dass die Pascher große Taktiker waren, mussten sogar die Zöllner ihnen bescheinigen. So war von einer Paschergruppe wieder einmal ein großer Durchbruch mit böhmischen Vieh nach Bayern geplant. Ein flammendes Signal war schließlich das Zeichen: Die Polstermühle brannte lichterloh. Während die Grenzbeschützer sich auf die Bekämpfung der Brandquelle konzentrierten, war die Grenze frei für den Durchtrieb einer ganzen Viehherde.

Ideen muss man haben

... das bewiesen einmal bayerische Pascher. Sie kannten nicht nur ihre Zöllner und deren Gewohnheiten, sondern auch, wo sie sich zu postieren hatten, wie lange ihre Dienstzeit war, wann und wo die Ablösungen erfolgten, usw. Es war schon eine verwegene Amtsanmaßung, als sich einer der Schmuggler auf ein geliehenes Pferd schwang, verkleidet mit einem Umhang und Mütze als „Oberaufseher" und bei schlechtem Wetter die Beamten an der Grenze inspizierte und dann mit dem Befehl: „Heute alles einrücken!" die Grenze frei machte. Der Befehl war kaum ausgeführt, als schon die Schmuggler mit einer Viehherde über die Grenze rückten.

Ausreden

Was eine gute Ausrede wert ist, zeigt folgende Episode: Ein Zöllner überwachte in der Dämmerung sein Kontrollgebiet, die Plösser Lohe. Da kamen ihm zwei Gestalten entgegen, die bei seinem Anblick erst Reißaus nahmen. Dann aber näherten sie sich ihm wieder unbekümmert, sie hatten schnell im Dickicht ihren Tabak versteckt.

Auf die Frage des Zöllners, warum sie eben so schnell vor ihm verschwunden seien, erklärte sie ihm, dass der eine dringend seine Notdurft hätte verrichten müssen. „Und warum war dann der andere da dabei?", fragte der Zöllner. „Ja, der hat bloß zug'schaut", war die treuherzige Antwort.▪

Guad g´macht!

Postives aus der Region

Der erste Ehrenamtsabend in der Geschichte Schönsees fand am 29. April im Centrum Bavaria Bohemia statt. Zwölf Vereine hatten im Vorfeld ihr emsigstes Mitglied gemeldet, damit dessen Leistungen mit einer städtischen Medaille gewürdigt werden konnte. Bürgermeister Reinhard Kreuzer betonte in seiner Begrüßungsrede die Wichtigkeit der Vereine für Stadt und Region.

Jeder Vorstand hielt eine Lobrede auf seinen ausgewählten Würdenträger, bevor sich Stadtoberhaupt Reinhard Kreuzer und der dritte Bürgermeister Josef Fleißer persönlich für den Einsatz bedankten und die Auszeichnung überreichten.

Die Z's sorgten mit zünftiger Musi auch im gemütlichen Teil der Veranstaltung für entspannte Stimmung und das urige Buffet mit Geräuchertem, Presssack, Obatztn und weiteren Schmankerln ließ die Genießerherzen höher schlagen.

Gleich nach der Begrüßung gab es aber noch ein weiteres Novum: die Bürgerverdienstmedaille. Nach der Laudation wurde diese an den vollkommen überraschten Hubert Reimer überreicht, für den, wie er sagte, die Kirchenmusik sein Jungbrunnen ist.

Geehrt wurden an diesem Abend: Alois Sorgenfrei, Johann Schraml, Gabriele Hien, Alfons Wild, Baptist Grosser, Johann Linsmeier, Elisabeth Schmidt, Reinhold Wild, Markus Singer, Anna Preßl und Johann Ring. ▪

seit 50 Jahren:

AWO ESLARN

TAGESPFLEGE AWO ESLARN

„Lebensqualität bedeutet nicht allein zu sein! Ihre Angehörigen sind bei uns in guten Händen – Sie können sich auf Ihren Alltag konzentrieren. Betreuungskräfte und Fachkräfte kümmern sich 8 Stunden täglich unter qualifizierter Leitung um die Tagespflegegäste."

Anja Meckl, Pflegedienstleitung
Leitung der Tagespflege

AMBULANTE PFLEGE

- Professionelle Grundpflege • Behandlungspflege
- Verhinderungspflege • Pflege- und Beratungseinsätze
- Hauswirtschaftliche Versorgung • Pflege Daheim • Einkaufsdienste
- Essen auf Rädern • jeden Mittwoch AWO-Gymnastik u.v.m.

Wichtig: Die Pflegeversicherung kann die Kosten für die erbrachten Leistungen übernehmen.

Nicole Frischholz,
Stellvertretende Pflegedienstleitung

kreativschmiede-lindner.de

AWO ESLARN – Melden Sie sich einfach und unverbindlich bei uns. **Wir helfen Ihnen gerne!**

Tel. 09653/ 13 63 • Mail: awo-eslarn@awo-eslarn.de • www.awo-eslarn.de